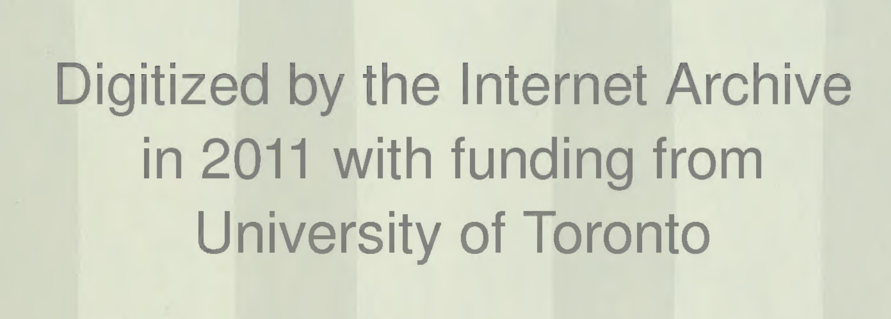




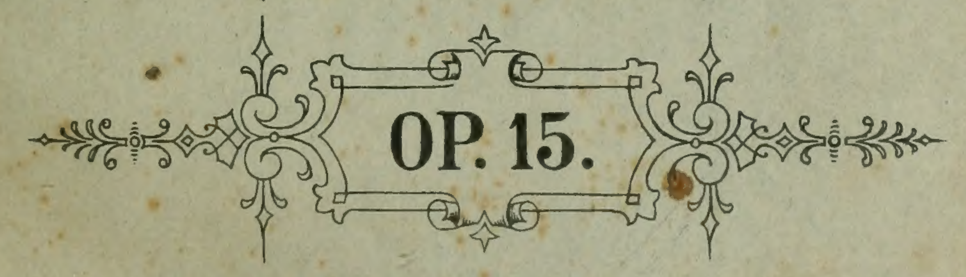


No. 903 a.

Marchesi

20 Vocalisen

(Italienisch - deutsch.)



inal-Ausgabe für Mittelstimme.
dition pour le medium de la voix.)

Ausgabe für tiefere Stimme.
(Edition pour des voix plus graves.)

(Gumbert.)

Nouvelle Edition revue par Mathilde Marchesi.
Revised edition by Mathilde Marchesi.



hoch (Medium.)

Revised Edition by Mathilde Marchesi.

tief (Contralto o Baritono.)

XX VOCALISES.

№ 1.

MESSA DI VOCE.

Andante mosso.



*) *Chaque vocalise doit être travaillée d'abord sur A et en suite avec les paroles.*

Ce signe ❜ indique la respiration.

En vocalisant sur A il faut lier les notes qui sont detachées pour la syllabation.

Jede Vocalise muss erst auf A geübt werden, ehe mit Worten gesungen wird.

Folgendes Zeichen ❜ dient zum Athemholen.

Wenn man auf A singt, müssen diejenigen Noten, welche durch die Aussprache getrennt sind, verbunden werden.

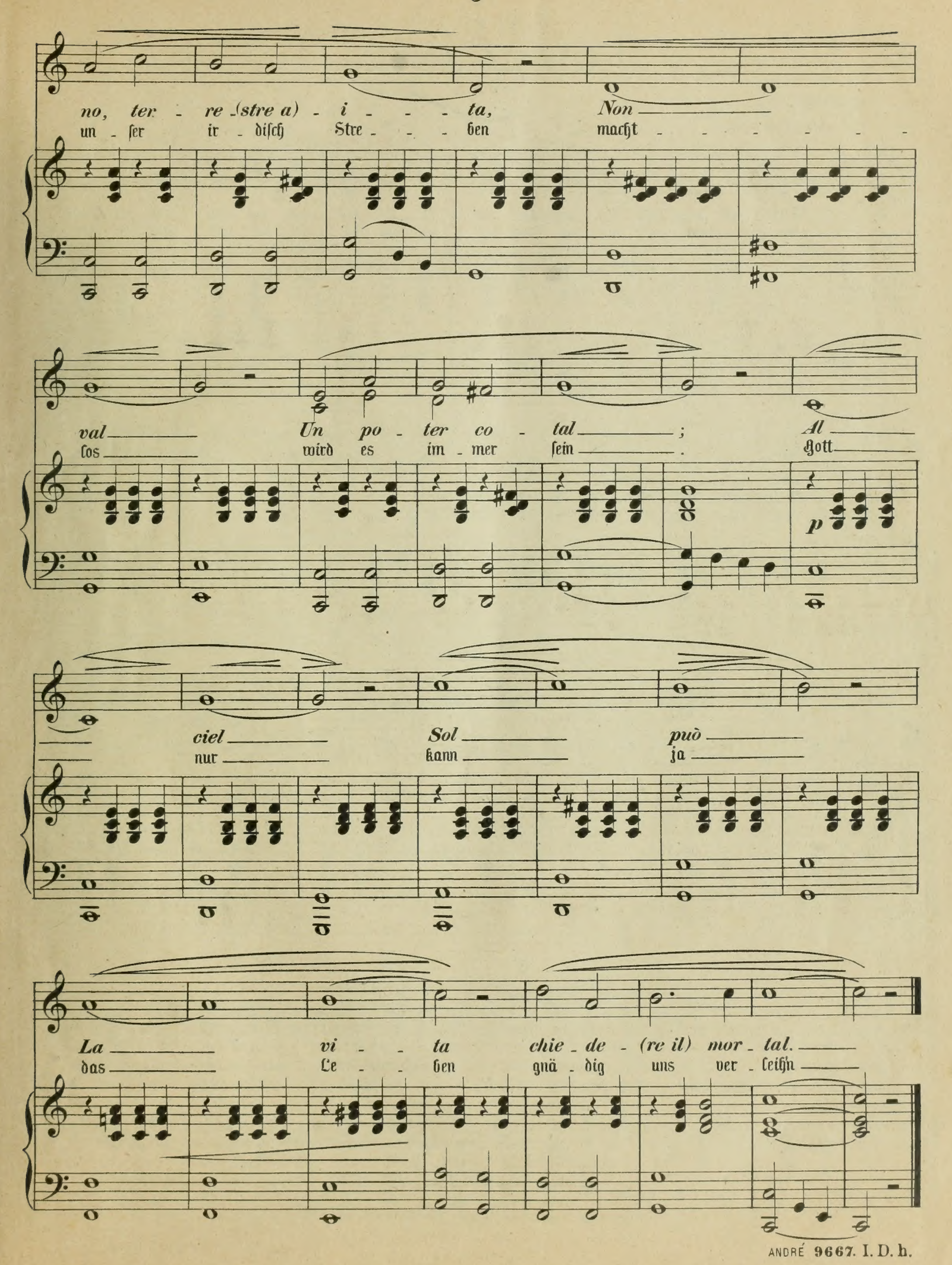
Die deutsche Uebersetzung ist zum Verständnis des italienischen Textes.

Every Vocalise, previous to being sung with the words, is to be practised on A.

This sign ❜ is to show where to breathe.

In singing „A" those notes, which are disjoined by the syllabication of the words, must be sung connectedly.

Revised edition by Mathilde Marchesi.


no, ter - re (stre a) - i - - - ta, Non
un - ser ir - disch Stre - - - ben macht
val Un po ter co - tal ; Al
los wird es im - mer sein . Gott
ciel Sol può
nur kann ja
La vi - - ta chie - de - (re il) mor - tal.
das Le - - ben gnä - dig uns ver - leih'n
p

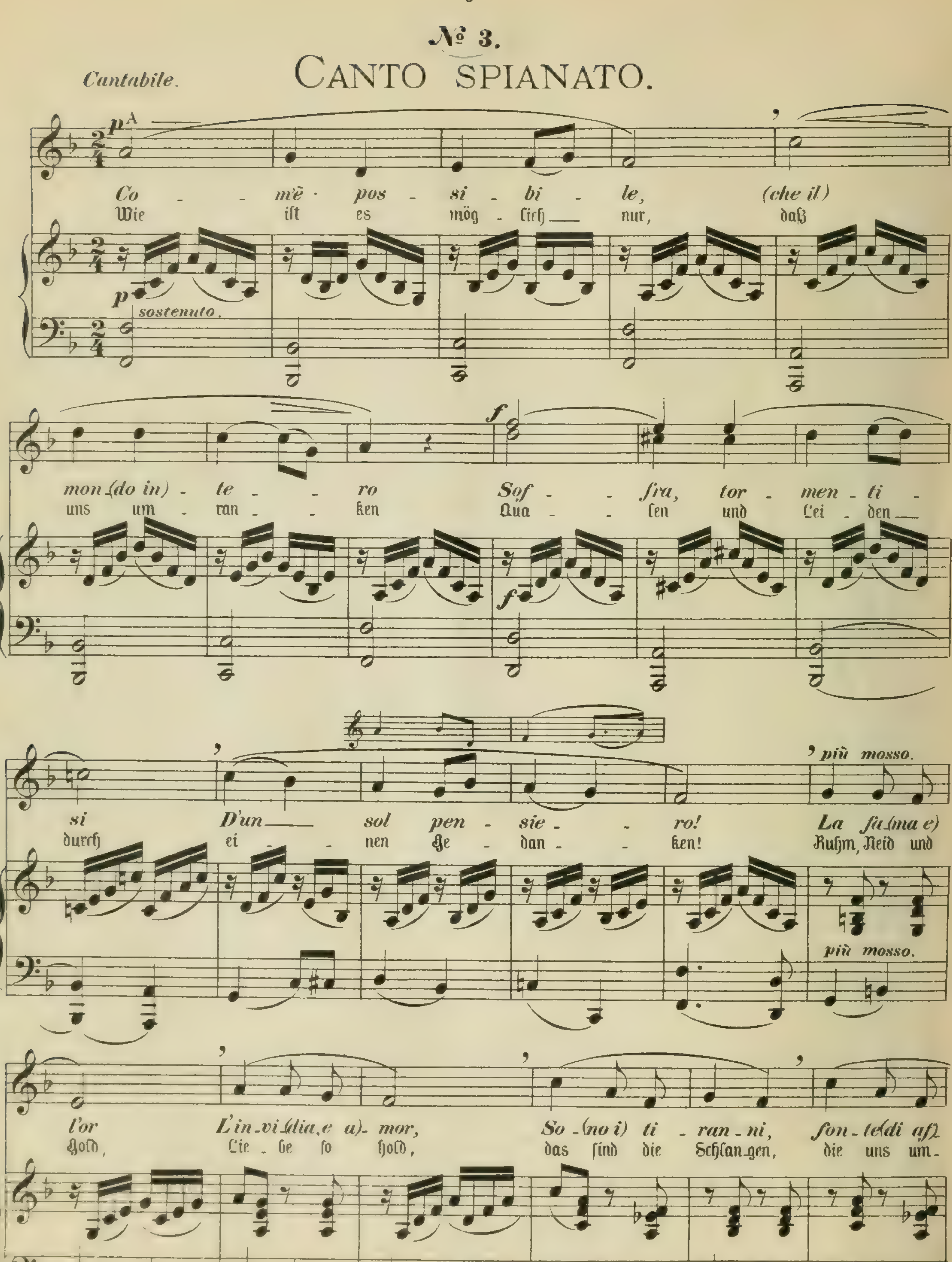
№ 2.

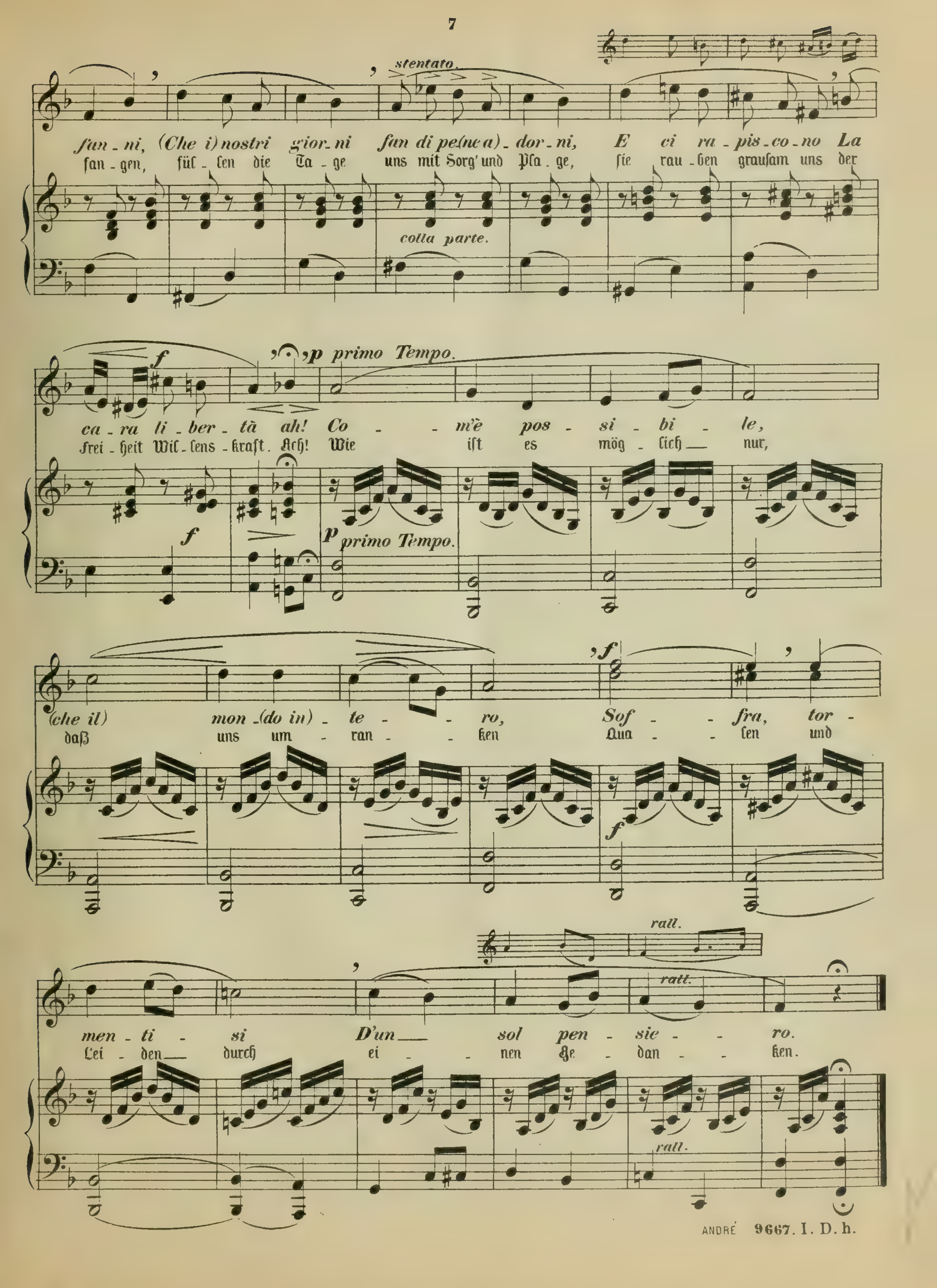
PORTAMENTO.

Andante.

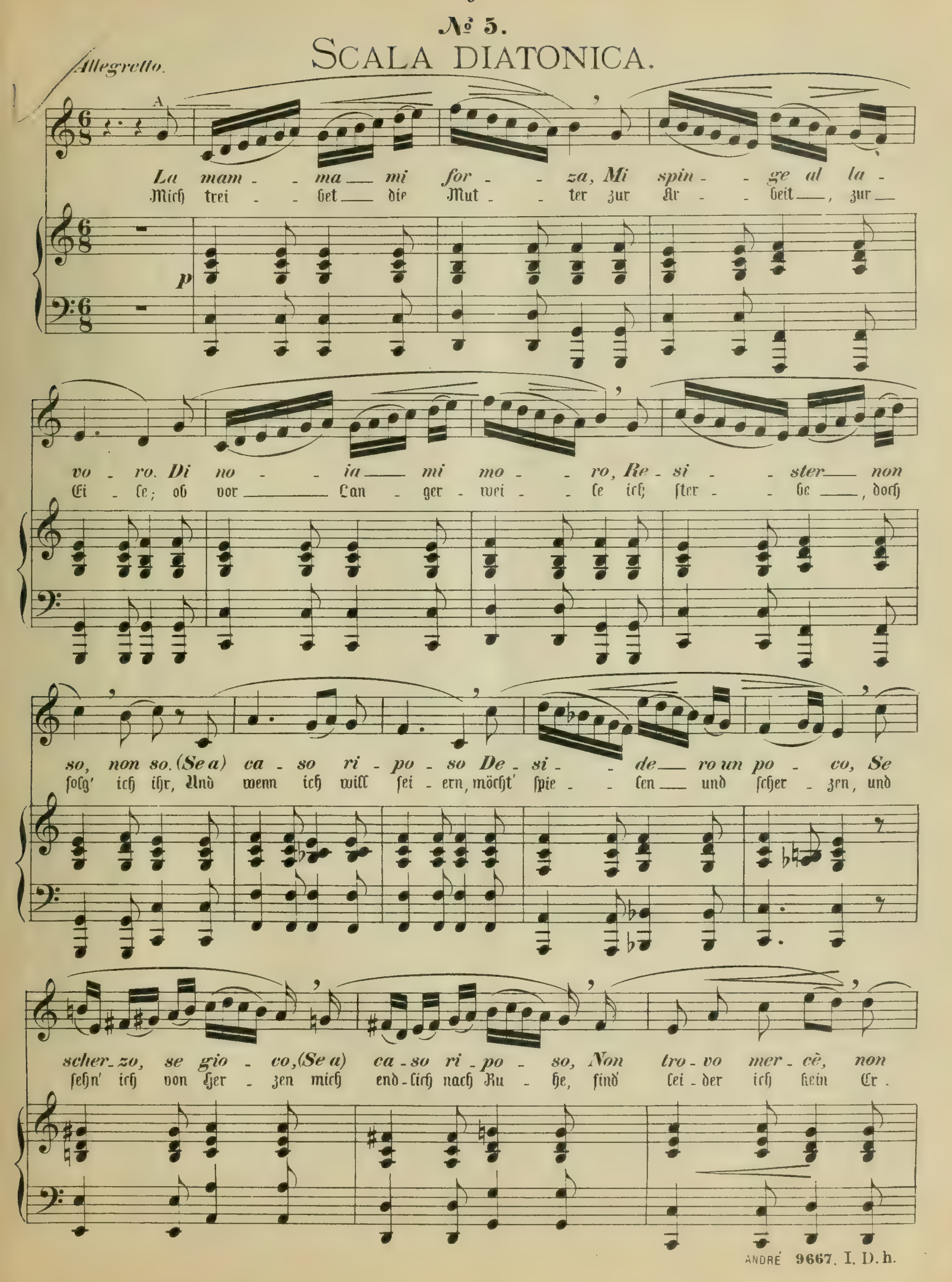


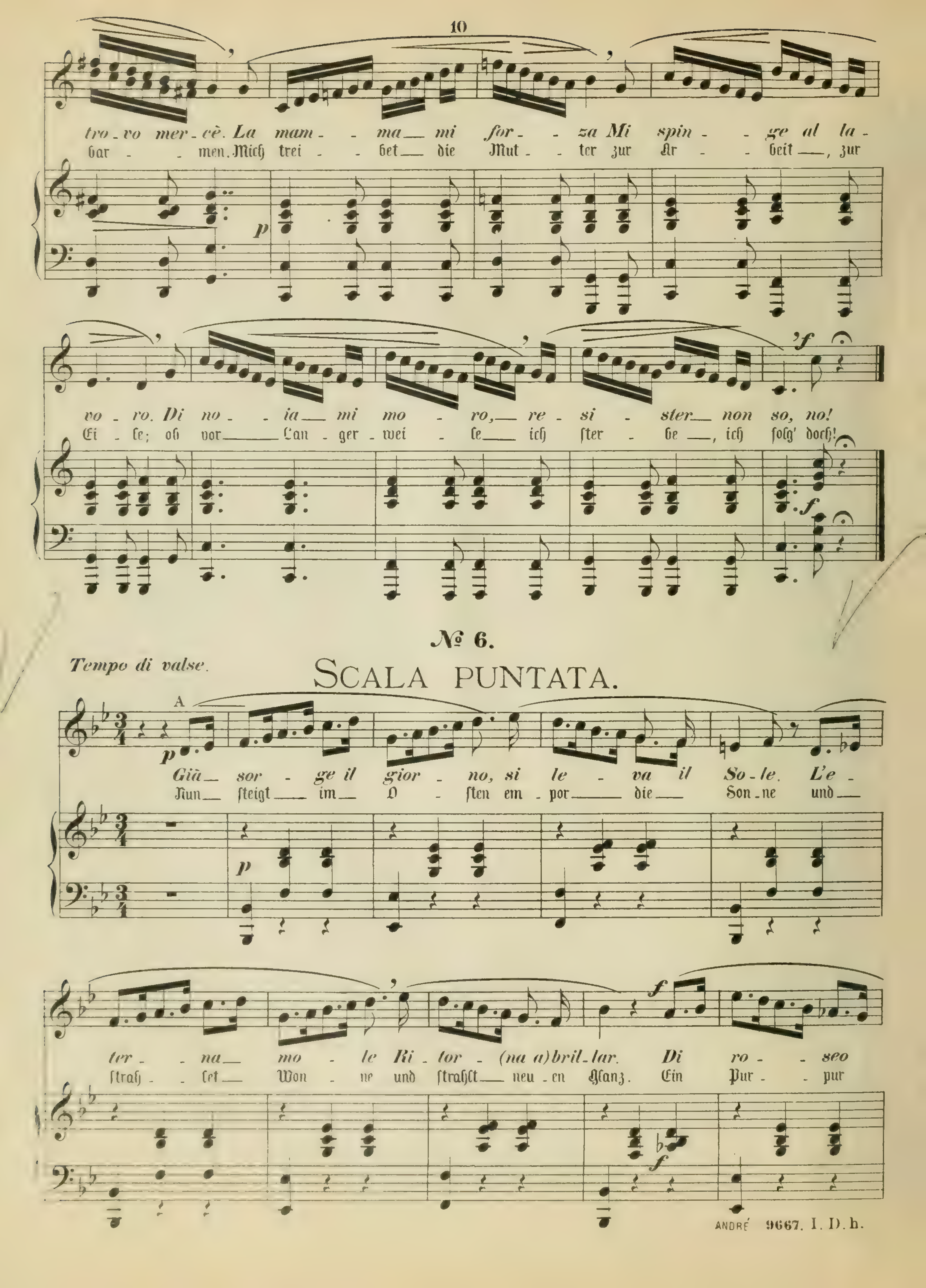

pri - le, E fre(sca, e) gen - ti - le, Ri - tor - n'a fio - rir! L'uo - mo s'in - vec - chia
Len - ze, daß freundlich er - glän - ze auf's Neu - e die Flur! Doch der Mensch al - tert,
primo Tempo.
fra stenti e pe - ne, E mai ri - vie - ne Per lui l'a - pril! Per - chè, per -
Leid beugt ihn nie - der, nie kehrt ihm wie - der, ein neu - er Lenz! Wa - rum nicht
cresc.
più
chè la cal - ma na - tu - ra, Le pe - ne non cu - ra Del mi - ser mor - ta - le! Per -
fühlt Na - tur doch die Lei - den, die Lei - den und Freu - den der Menschheit, der ar - men! Wa -
mosso.
rall.
chè, per - chè sen - si - bil non è —! Per - chè, per - chè — sen - si - bil non è!
rum, wa - rum ist fühl - los Na - tur —! Wa - rum, wa - rum — ist fühl - los Na - tur!
colla parte.


№ 3.
CANTO SPIANATO.
Cantabile.
p
Co - - m'è pos - si - bi - le, (che il)
Wie ist es mög - lich nur, daß
p
sostenuto.
mon (do in) - te - - ro Sof - - fra, tor - men - ti -
uns um - ran - - ken Qua - - len und Lei - den
f
f
si D'un sol pen - sie - - ro! La fa (ma e)
durch ei - - nen Ge - dan - - ken! Ruhm, Neid und
più mosso.
più mosso.
l'or L'in - vi (dia, e a) - mor, So - (no i) ti - ran - ni, fon - te (di af)
Gold, Lie - be so hold, das sind die Schlan - gen, die uns um -


stentato
san - ni, (Che i) nostri gior - ni fan di pe(ne a) - dor - ni, E ci ra - pis - co - no La
fan - gen, fül - len die Ta - ge uns mit Sorg' und Pla - ge, sie rau - ben grausam uns der
colla parte.
f
p primo Tempo.
ca - ra li - ber - tà ah! Co - m'è pos - si - bi - le,
Frei - heit Wil - lens - kraft. Ach! Wie ist es mög - lich nur,
f
p primo Tempo.
f
(che il) mon - (do in) - te - ro, Sof - fra, tor -
daß uns um - ran - ken Qua - len und
f
rall.
rall.
men - ti - si D'un sol pen - sie - ro.
Lei - den durch ei - nen Ge - dan - ken.
rall.


Nº 4.
SCALA DIATONICA.
Allegro moderato.
A
p
Non pos - so, non pos - so più star - ti lon - ta - no. Il fin - ger è va - no, Non va - le il gab - bar. Re - si - ster non vo - glio al cru - do tor - men - to. Mo - ri - re - mi sen - to, Mi sen - to - spi - rar. Non po - so, non po - so più star - ti lon - ta - no. Il fin - ger è va - no, Non va - le il gab - bar.
Nicht kann — ich ihr fer - ne, ihr fer - ne ver - wei - len. O laſ - set mich ei - len, o — laſ - set mich geh'n. Wollt' län - ger ich blei - ben, mit end - lo - sen Qua - len müßt' ich — es — be - zah - len, könnt' ich wi - der - steh'n. Nicht kann — ich ihr fer - ne, ihr fer - ne ver - wei - len. O laſ - set mich ei - len, o laſ - set mich geh'n.
rall.
Iº Tempo.


№ 5.
Scala diatonica.
Allegretto.
La mam - - ma — mi for - - za, Mi spin - - ge al la -
Mich trei - - bet — die Mut - - ter zur Ar - - beit —, zur —
p
vo - ro. Di no - - ia — mi mo - - ro, Re - si - - ster — non
Ei - le; ob vor — Lan - ger - wei - - le ich ster - - be —, doch
so, non so. (Se a) ca - so ri - po - so De - si - - de — ro un po - co, Se
folg' ich ihr, Und wenn ich will fei - ern, möcht' spie - - len — und scher - zen, und
scher - zo, se gio - co, (Se a) ca - so ri - po - so, Non tro - vo mer - cè, non
sehn' ich von Her - zen mich end - lich nach Ru - he, find' lei - der ich kein Er -

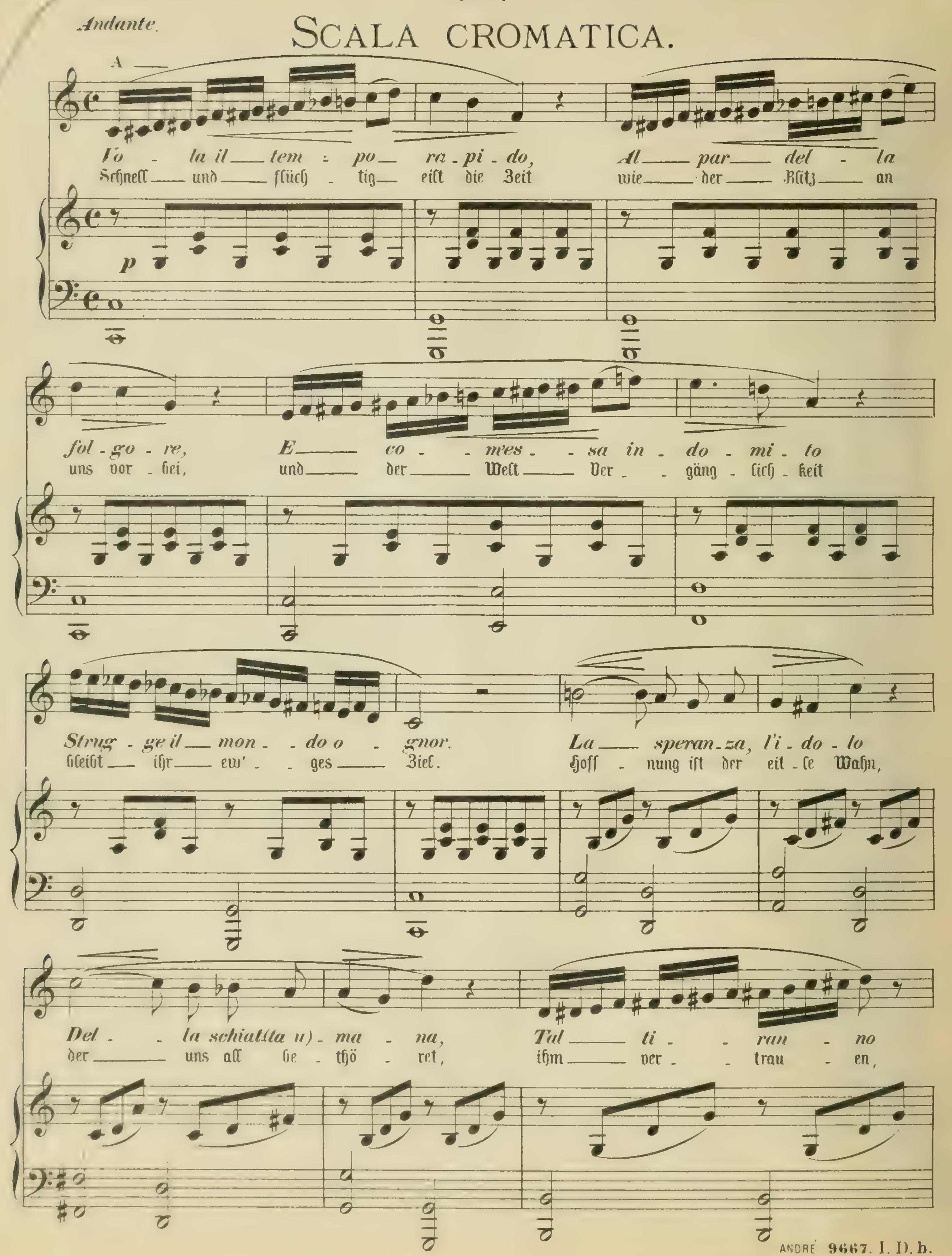


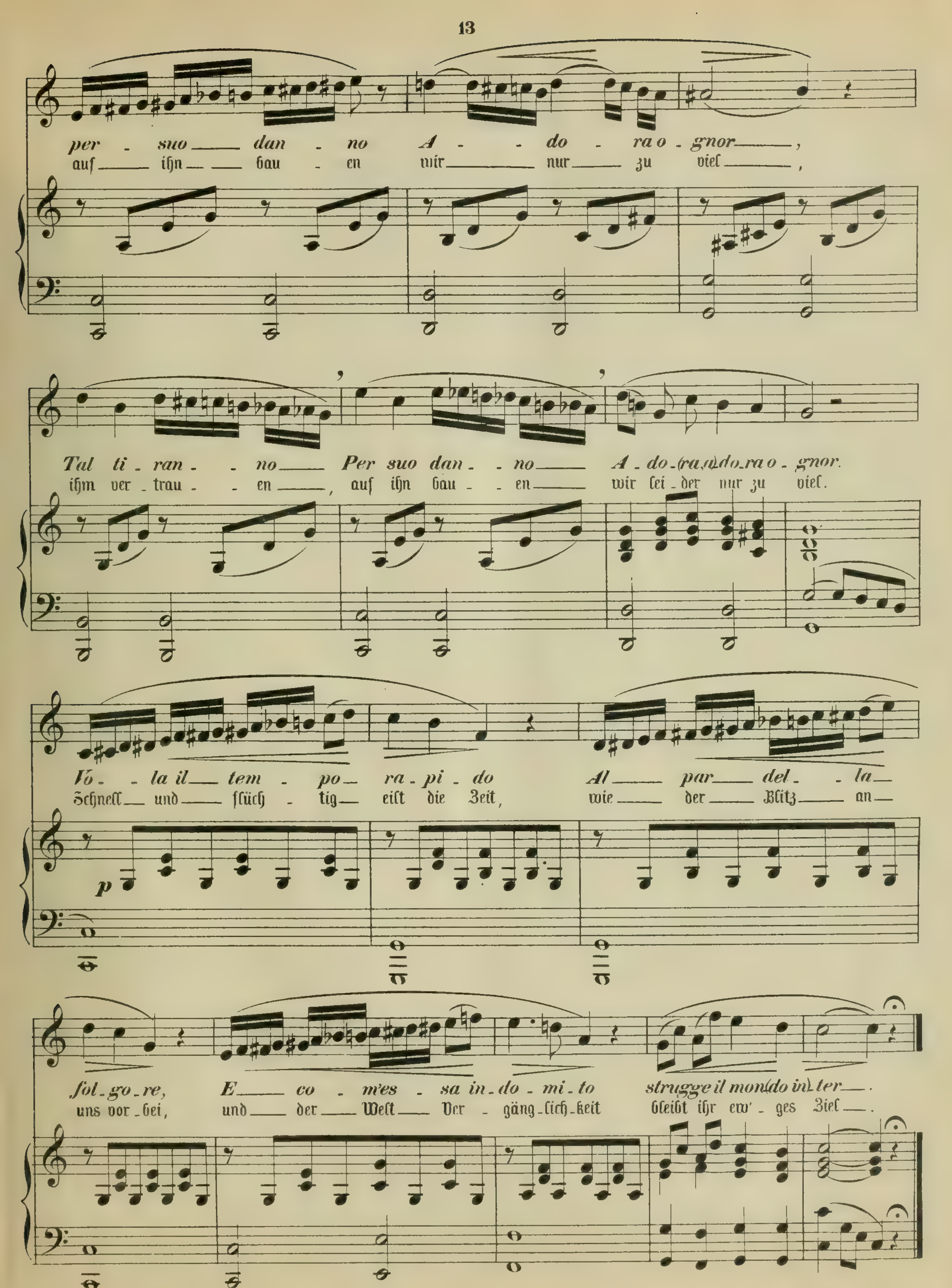
10
tro - vo mer - cè. La mam - - ma mi for - - za Mi spin - - ge al la -
bar - - men. Mich trei - - bet die Mut - - ter zur Ar - - beit, zur
vo - ro. Di no - - ia mi mo - ro, re - si - ster non so, no!
Ei - le; ob vor Lan - ger - wei - le ich ster - be, ich folg' doch!
№ 6.
Tempo di valse.
SCALA PUNTATA.
Già sor - ge il gior - no, si le - va il So - le. L'e -
Nun steigt im O - sten em - por die Son - ne und
ter - - na - mo - le Ri - tor - (na a)bril - lar. Di ro - - seo
strah - - let Won - ne und strahlt neu - en Glanz. Ein Pur - - pur
ANDRÉ 9667. I. D. h.


man - to si cin - - ge la ter_ra, Fra gli uo - - min' la guer - ra, Già
saum — neu um_wal - let die Er_de, auf daß — sie dann wer - de ver_
tor - (na a)scop_piar. E tor - na col gior_no Nel mon - (do il) do_lor, si, col
herr - li_chet ganz doch ach —, mit dem Ta_ge ent_weicht — ja hi_nie_den den
rall.
Iº Tempo.
p
Son_no la pa_ce spa_ri(ta è) dal cor! Già sor - ge il gior - no, Si
Menschen der Frie_den und en_det die Ruh! Nun steigt — im O - - sten em_
rall.
Iº Tempo.
p
le - va il so_le, L'e - ter - na — mo - le ri - tor - (na a)bril_lar.
por — dort die Son_ne, und — strah - let — Won - ne und strahlt — neu_en Glanz.

№ 7.

SCALA CROMATICA.

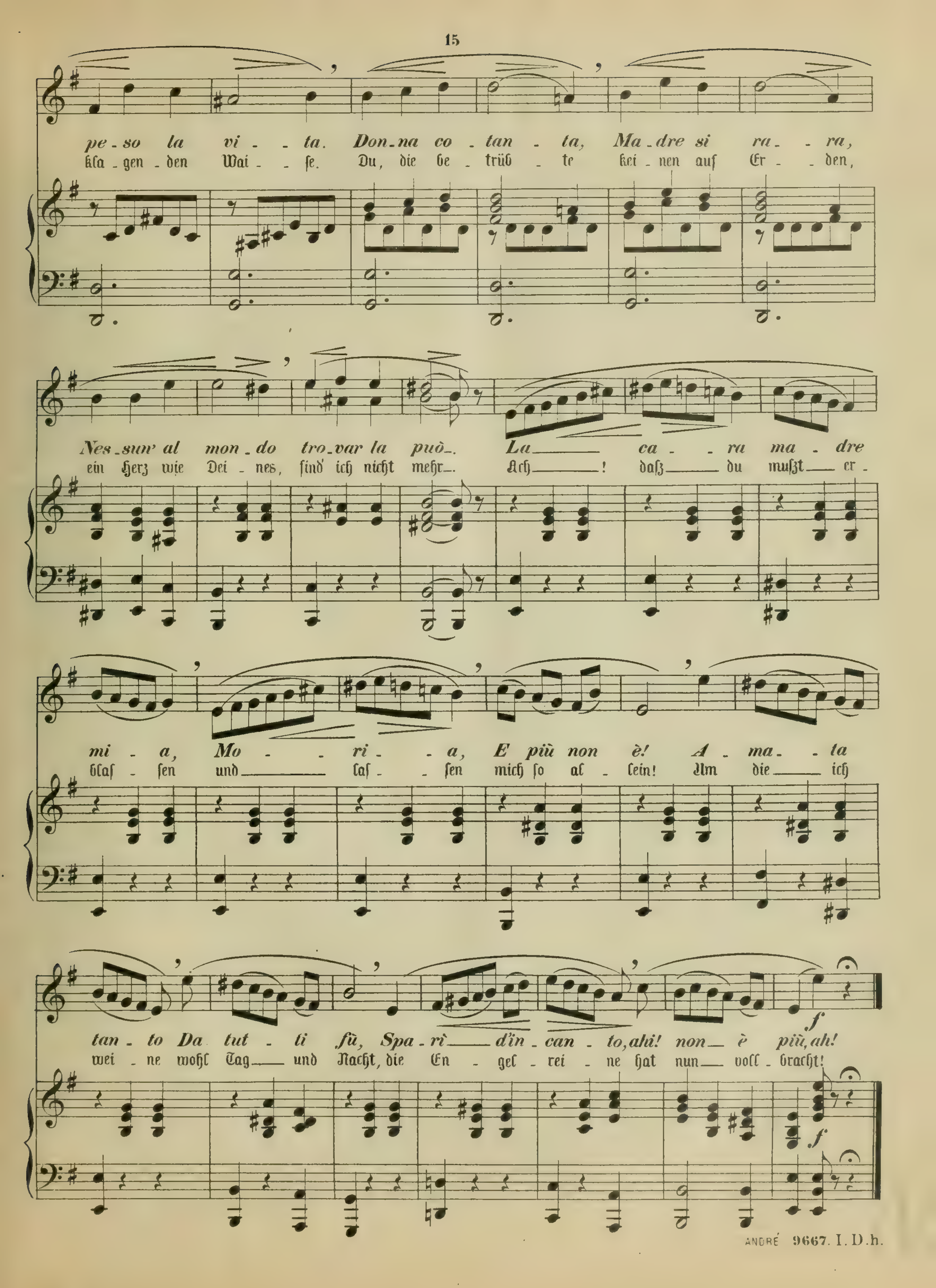



per - suo — dan - no A - - do - ra o - gnor —,
auf — ihn — bau - en wir — nur — zu viel —,
Tal ti - ran - - no — Per suo dan - - no — A - do-(ra,o)do-ra o - gnor.
ihm ver - trau - - en —, auf ihn bau - - en — wir lei - der nur zu viel.
Vo - la il — tem - po - ra - pi - do Al — par — del - la —
Schnell — und — flüch - tig — eilt die Zeit, wie — der — Blitz — an —
fol - go - re, E — co - m'es - sa in - do - mi - to strugge il mon(do in) ter —.
uns vor - bei, und — der — Welt — Ver - gäng - lich - keit bleibt ihr ew' - ges Ziel —.

№/8.

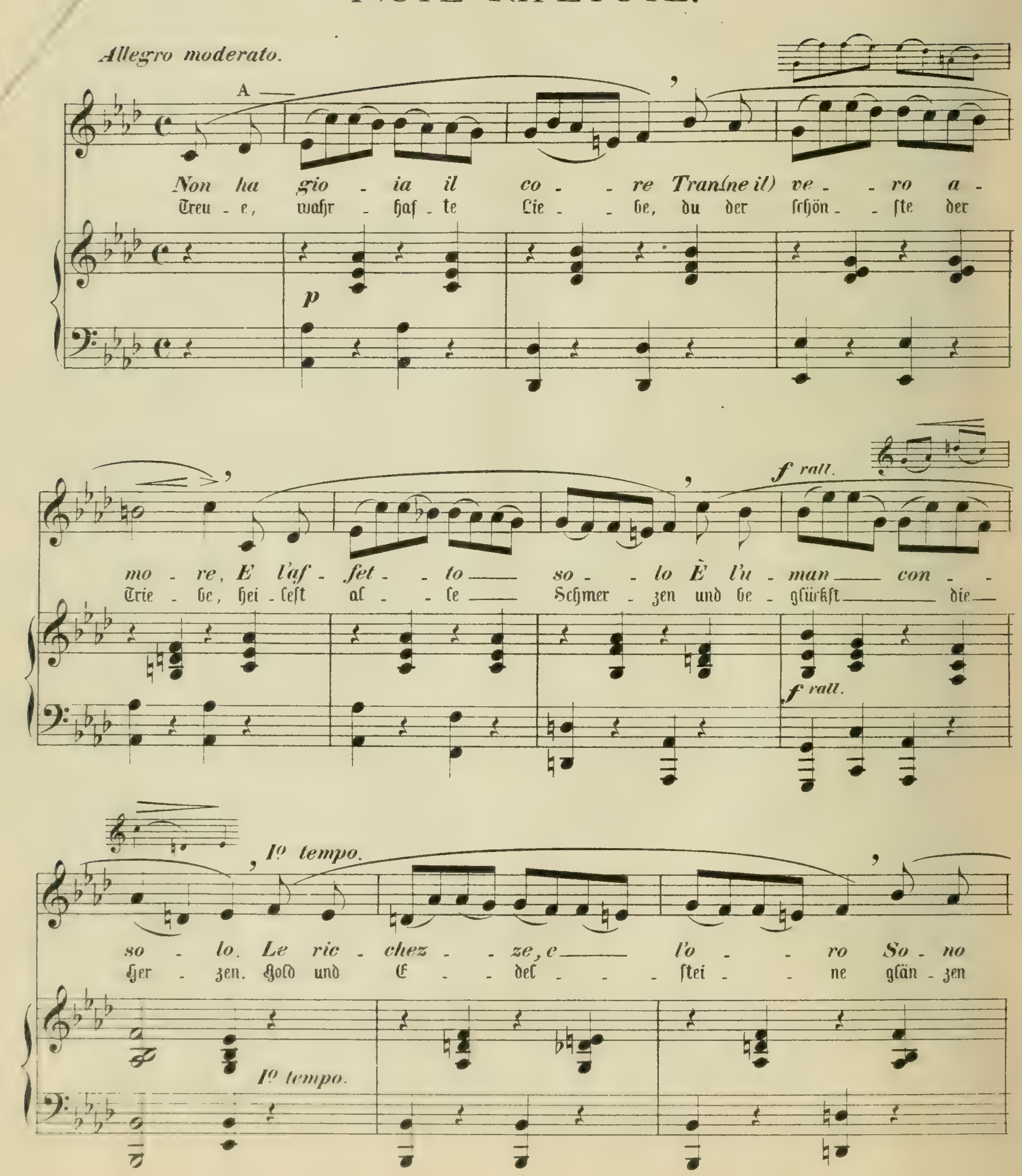
Scala minore.

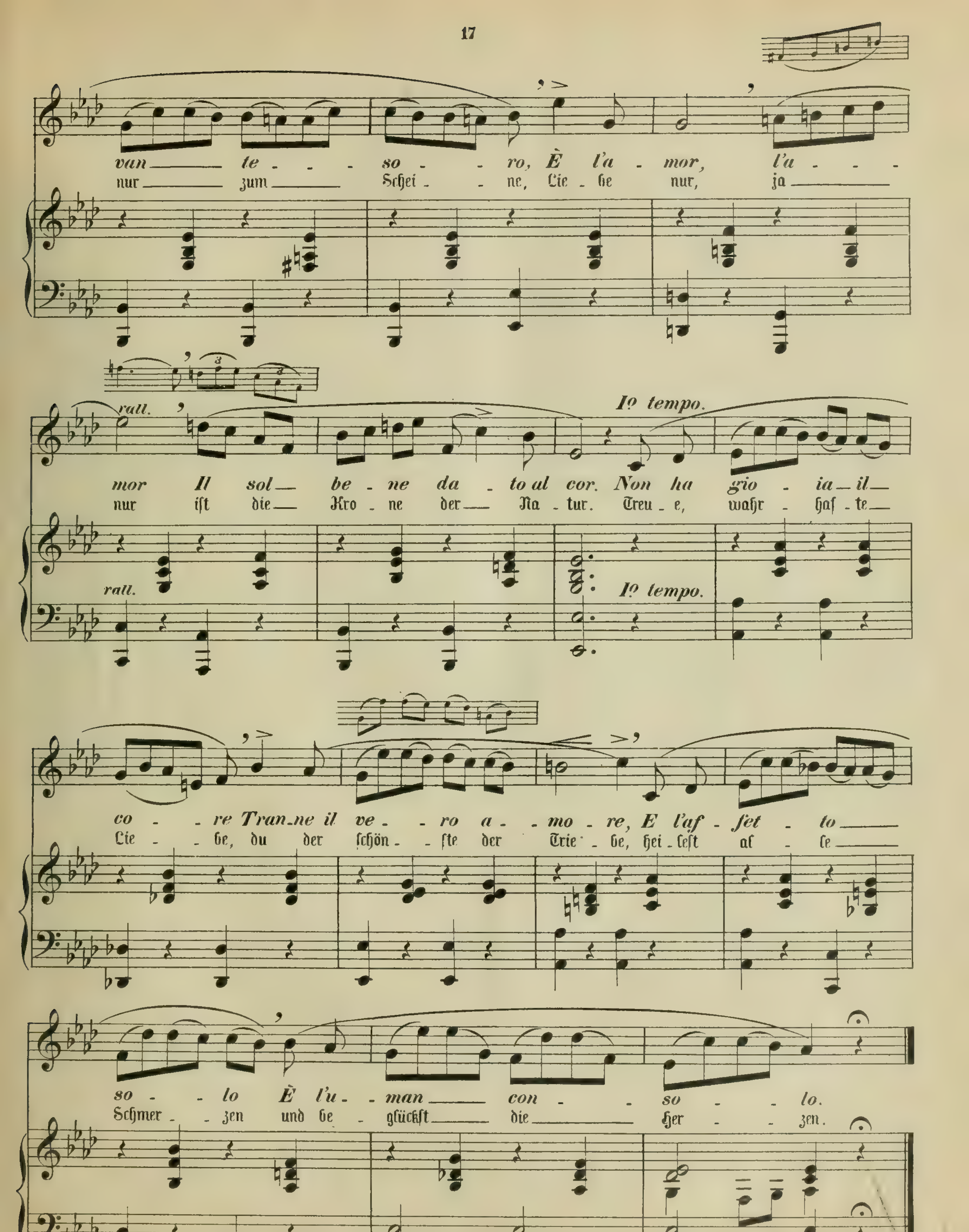


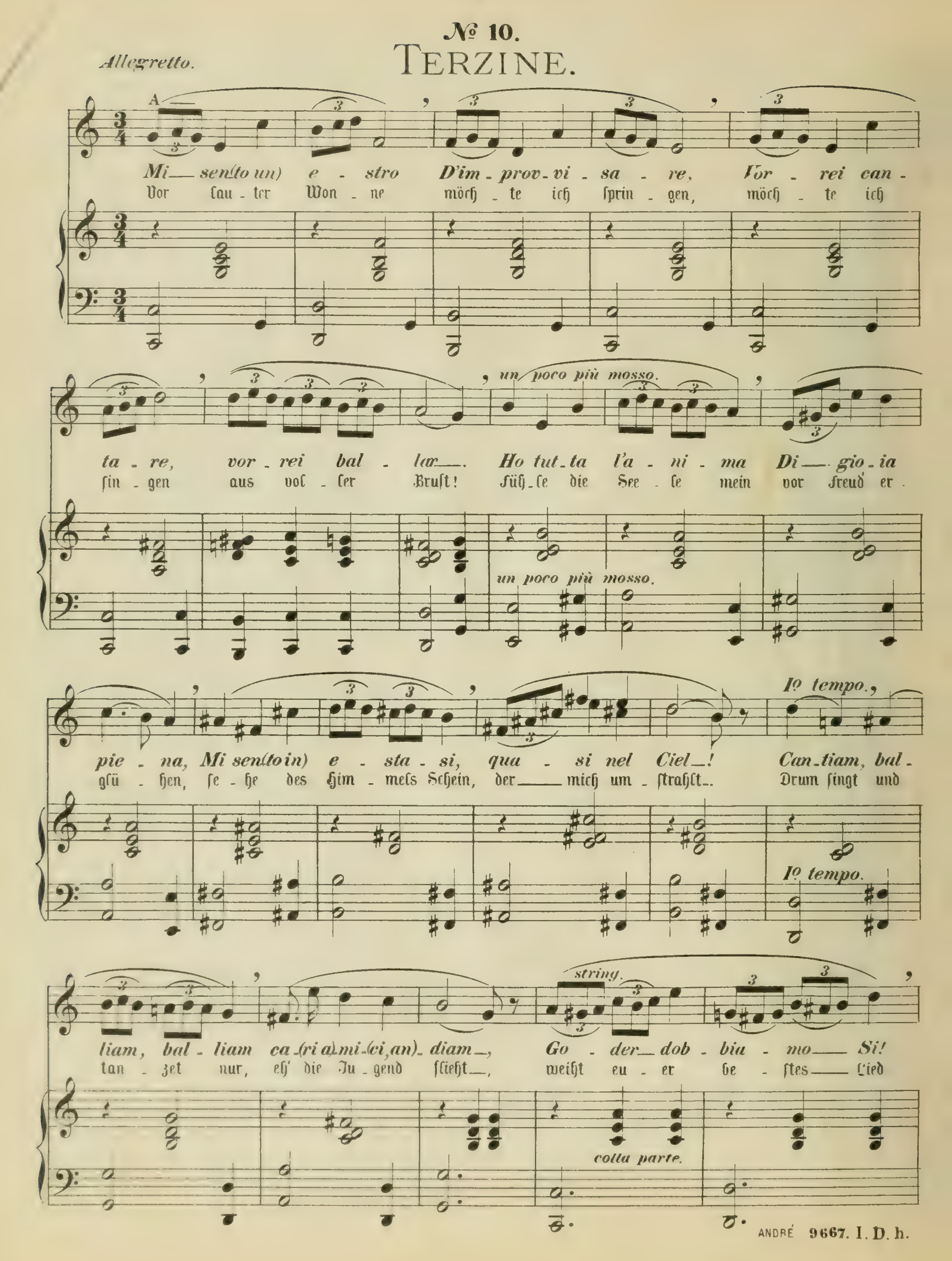

pe_so la vi_ _ta. Don_na co_tan_ _ta, Ma_dre si ra_ _ra,
kla_gen_den Wai_ _se. Du, die be_trüb_ _te kei_nen auf Er_ _den,
Nes_sun' al mon_do tro_var la può_. La___ ca_ _ra ma_dre
ein Herz wie Dei_nes, find' ich nicht mehr_. Ach___! daß___ du mußt___ er_
mi_ a, Mo_ _ ri_ _ a, E più non è! A_ ma_ ta
blas_ sen und___ las_ _sen mich so al_lein! Um die___ ich
tan_to Da tut_ ti fù, Spa_rì___ d'in_can_to,ahi! non___ è più,ah!
wei_ne wohl Tag___ und Nacht, die En_gel_rei_ne hat nun___ voll_bracht!

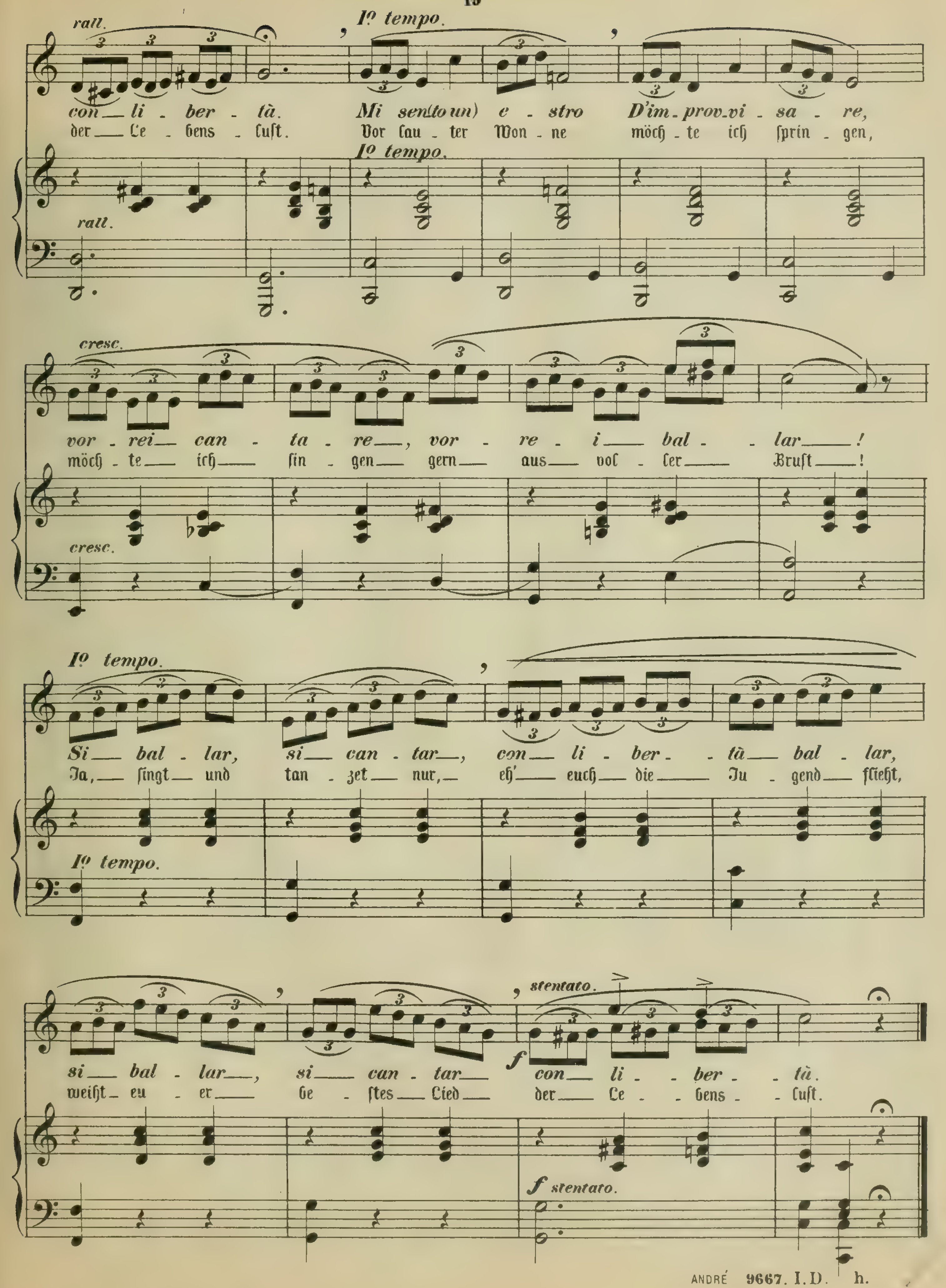
№ 9.

NOTE RIPETUTE.




van — te - - so - - ro, È l'a - mor, l'a - - -
nur — zum — Schei - - ne, Lie - be nur, ja —
rall.
I° tempo.
mor Il sol — be - ne da - to al cor. Non ha gio - ia — il —
nur ist die — Kro - ne der — Na - tur. Treu - e, wahr - haf - te —
co - - re Tran-ne il ve - - ro a - - mo - re, E l'af - fet - to —
Lie - - be, du der schön - - ste der Trie - be, hei - lest al - le —
so - - lo È l'u - - man — con - - so - - lo.
Schmer - - zen und be - glückst — die — Her - - zen.

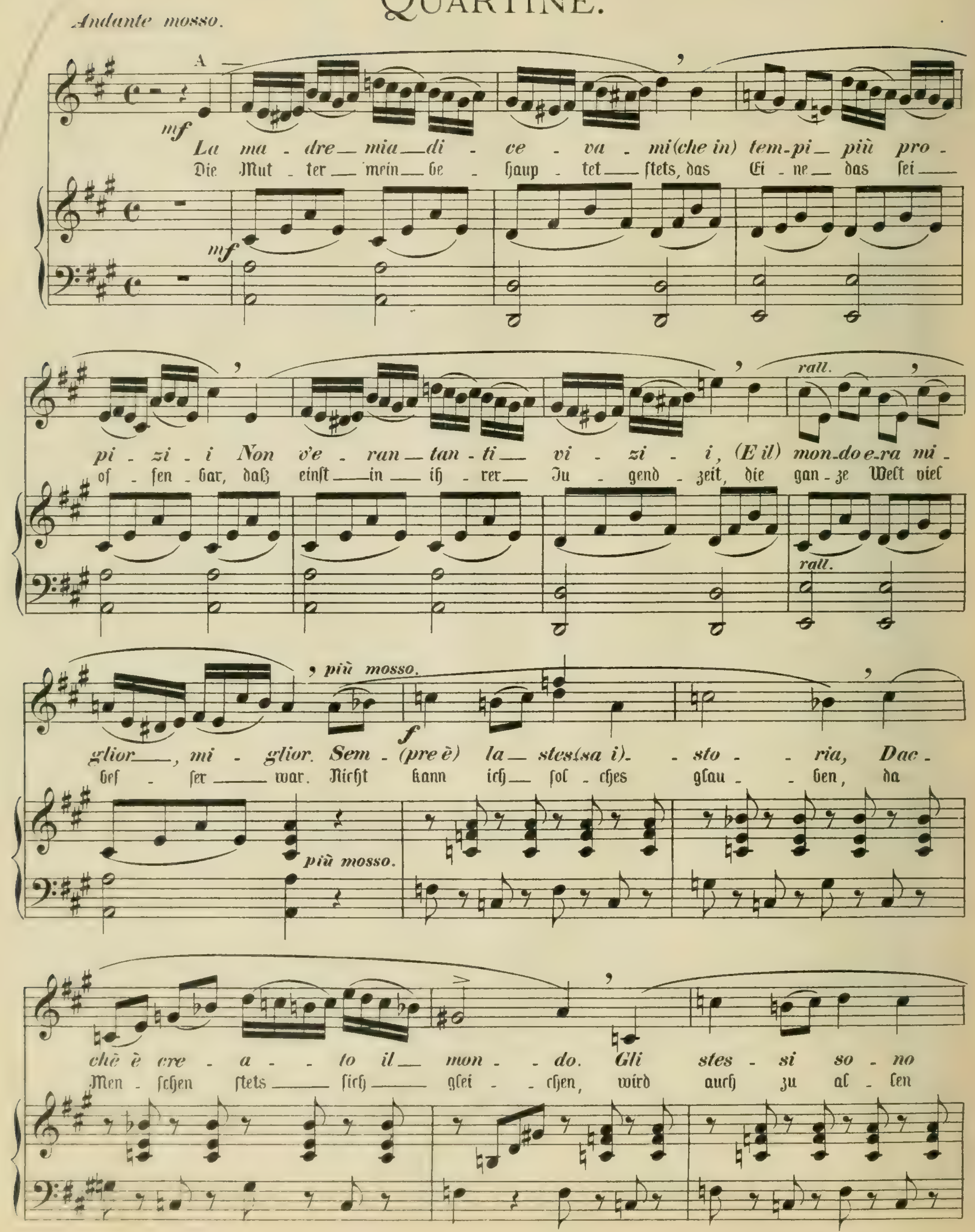

№ 10.
TERZINE.
Allegretto.
Mi — sen(to un) e - stro D'im - prov - vi - sa - re, Vor - rei can -
Vor lau - ter Won - ne möch - te ich sprin - gen, möch - te ich
ta - re, vor - rei bal - lar—. Ho tut - ta l'a - ni - ma Di — gio - ia
sin - gen aus vol - ler Brust! Süß - le die See - le mein vor Freud' er -
un poco più mosso.
pie - na, Mi sen(to in) e - sta - si, qua - si nel Ciel—! Can - tiam, bal -
glü - hen, se - he des Him - mels Schein, der — mich um - strahlt—. Drum singt und
Iº tempo.
liam, bal - liam ca - (ri a) mi - (ci, an) - diam—, Go - der — dob - bia - mo — Si!
tan - zet nur, eh' die Ju - gend flieht—, weiht eu - er be - stes — Lied
string.
colla parte.

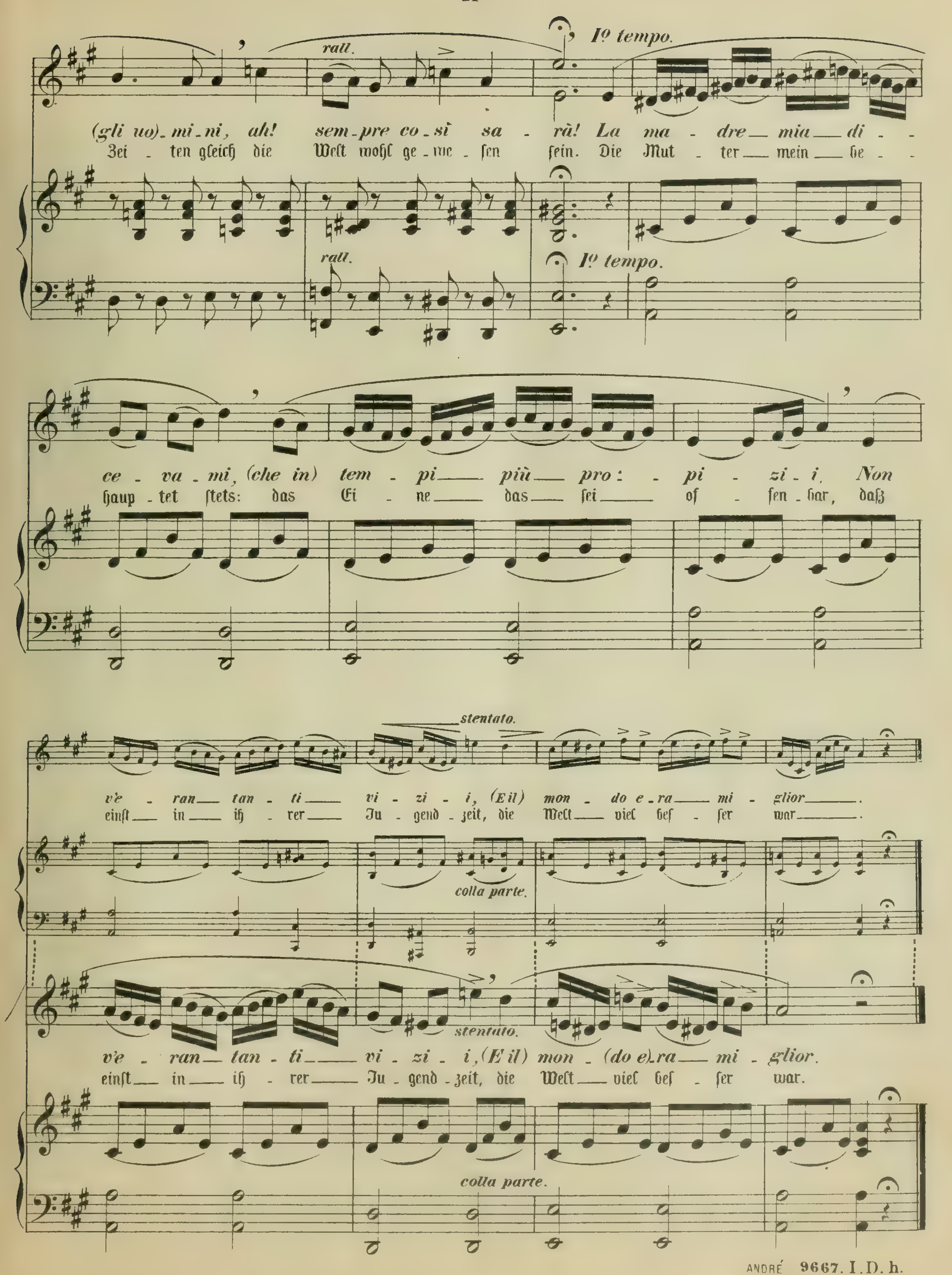

rall.
I? tempo.
con _ li _ ber _ tà. Mi sen(to un) e _ stro D'im_prov_vi _ sa _ re,
der _ Le _ bens _ Lust. Vor Lau _ ter Won _ ne möch _ te ich sprin _ gen,
cresc.
vor _ rei _ can _ ta _ re _, vor _ re _ i _ bal _ _ lar _ !
möch _ te _ ich _ sin _ gen _ gern _ aus _ vol _ ler _ Brust _ !
I? tempo.
Si _ bal _ lar, si _ can _ tar _, con _ li _ ber _ _ tà _ bal _ lar,
Ja, _ singt _ und tan _ zet _ nur, _ eh' _ euch _ die _ Ju _ gend _ flieht,
stentato.
f
si _ bal _ lar _, si _ can _ tar _ con _ li _ _ ber _ _ tà.
weicht _ eu _ er _ be _ stes _ Lied _ der _ Le _ bens _ _ Lust.
f stentato.

№ 11.

QUARTINE.

Andante mosso.



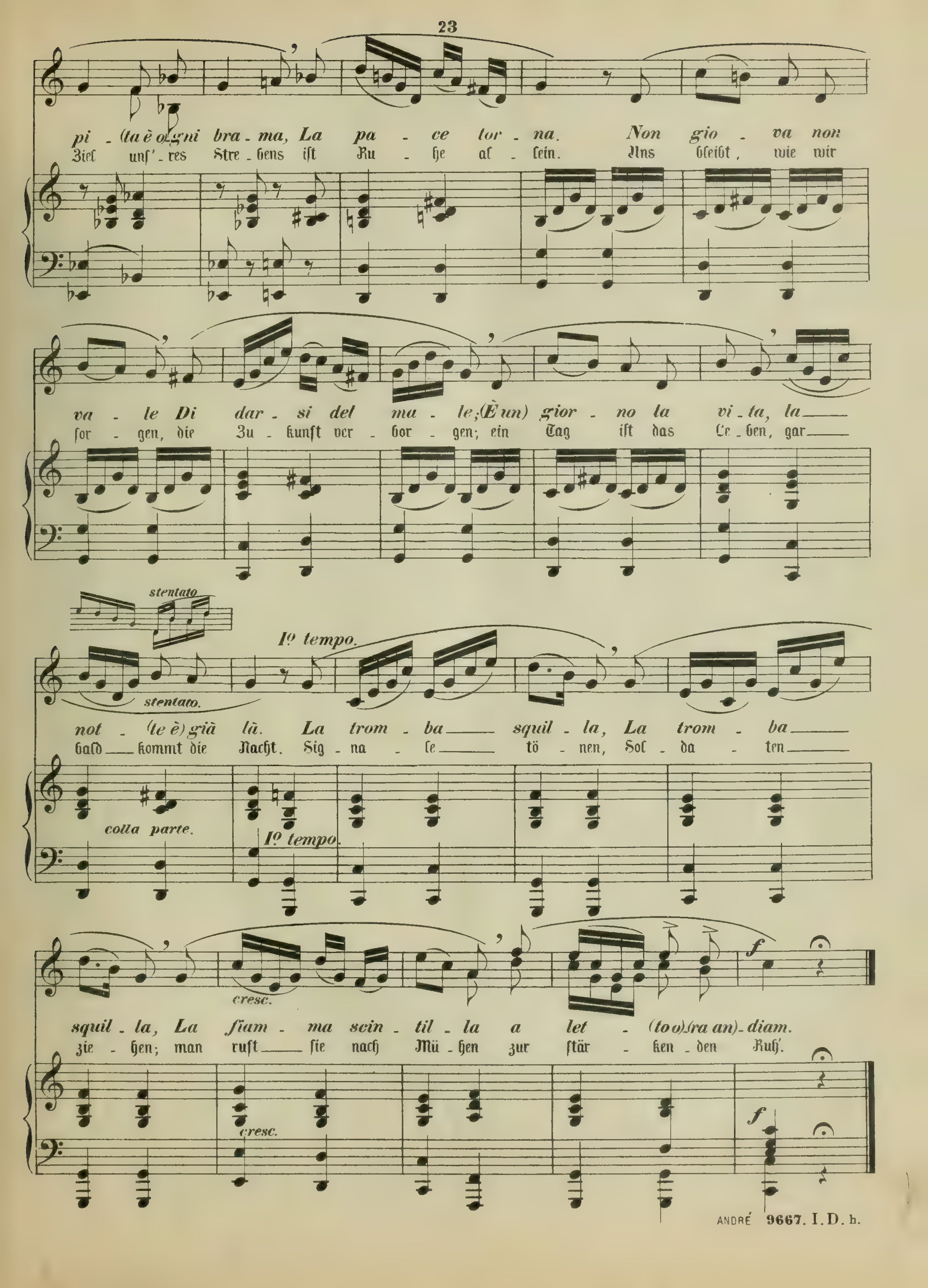


rall.
1º tempo.
(gli uo)-mi-ni, ah! sem-pre co-sì sa - rà! La ma - dre — mia — di -
Zei - ten gleich die Welt wohl ge-we - sen sein. Die Mut - ter — mein — be -
rall.
1º tempo.
ce - va - mi, (che in) tem - pi — più — pro - pi - zi - i. Non
haup - tet stets: das Ei - ne — das — sei — of - fen-bar, daß
stentato.
v'e - ran — tan - ti — vi - zi - i, (E il) mon - do e-ra — mi - glior —.
einst — in — ih - rer — Ju - gend - zeit, die Welt — viel bes - ser war —.
colla parte.
stentato.
v'e - ran — tan - ti — vi - zi - i, (E il) mon - (do e)-ra — mi - glior.
einst — in — ih - rer — Ju - gend - zeit, die Welt — viel bes - ser war.
colla parte.

№ 12

ARPEGGIO.

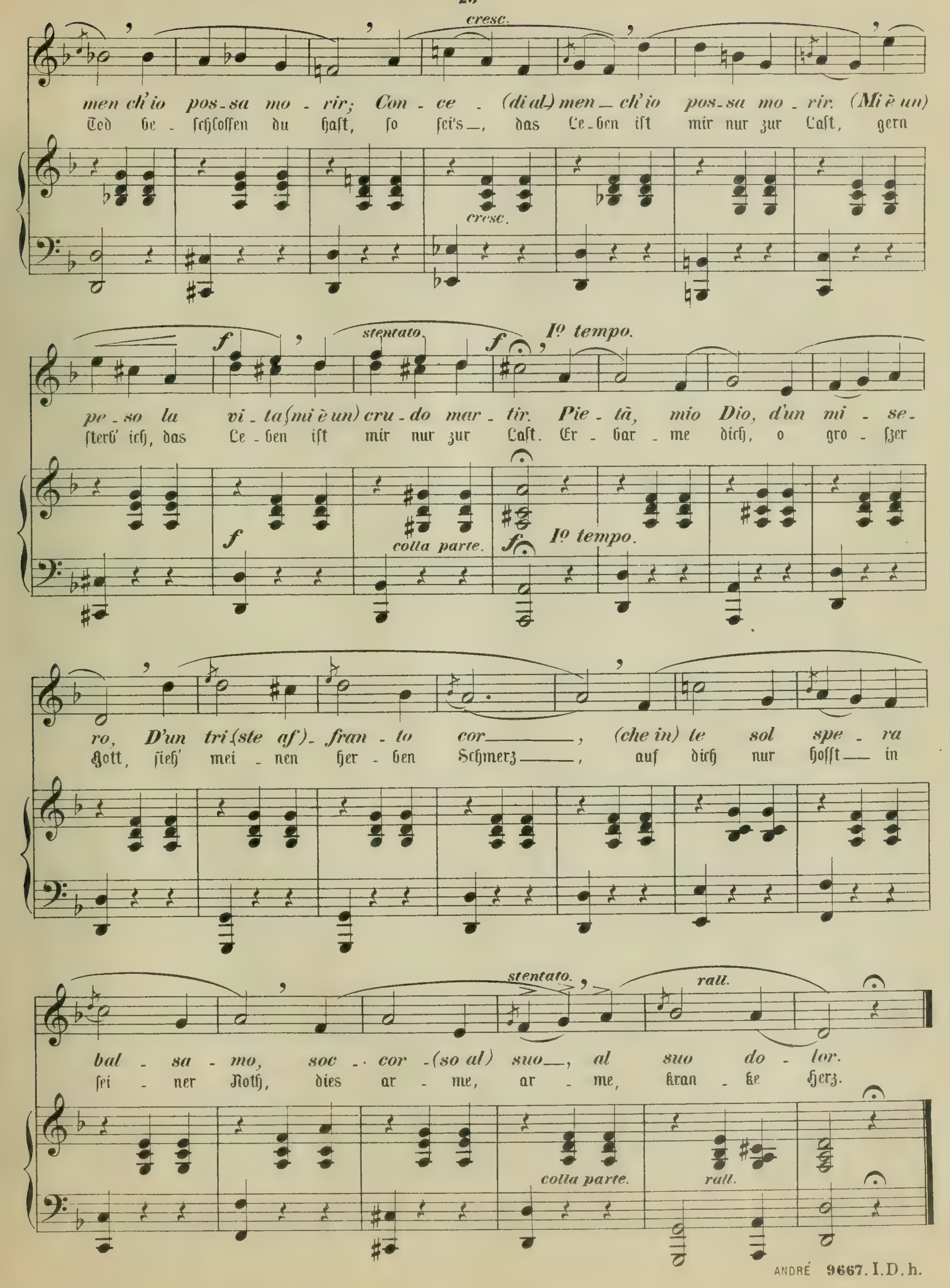

Allegro con brio.
A
La trom - ba squil - la, La trom - ba squil - la, La
Sig - na - le tö - nen, Sol - da - ten zie - hen; man
fiam - ma scin - til - la, a let - to an - diam. La trom - ba
ruft sie nach Mü - hen zur nächt' - gen Ruh'. Sig - na - le
squil - la, La trom - ba squil - la, La fiam - ma scin - til - la a let to an -
tö - nen, Sol - da - ten zie - hen; man ruft sie nach Mü - hen zur nächt' - gen
diam. La not - (te al) ri - po - so c'in - vi - ta, ci chia - ma, so -
Ruh'. Die Nacht mild be - de - cket die Sor - gen des Le - bens, das


pi - (ta è o) gni bra - ma, La pa - ce tor - na. Non gio - va non
Ziel uns'-res Stre - bens ist Ru - he al - lein. Uns bleibt, wie wir
va - le Di dar - si del ma - le; (È un) gior - no la vi - ta, la
sor - gen, die Zu - kunft ver - bor - gen; ein Tag ist das Le - ben, gar
stentato
I° tempo.
stentato.
not - (te è) già là. La trom - ba squil - la, La trom - ba
bald kommt die Nacht. Sig - na - le tö - nen, Sol - da - ten
colla parte.
I° tempo
squil - la, La fiam - ma scin - til - la a let - (to o) (ra an) - diam.
zie - hen; man ruft sie nach Mü - hen zur stär - ken - den Ruh'.
cresc.
f

№ 13.

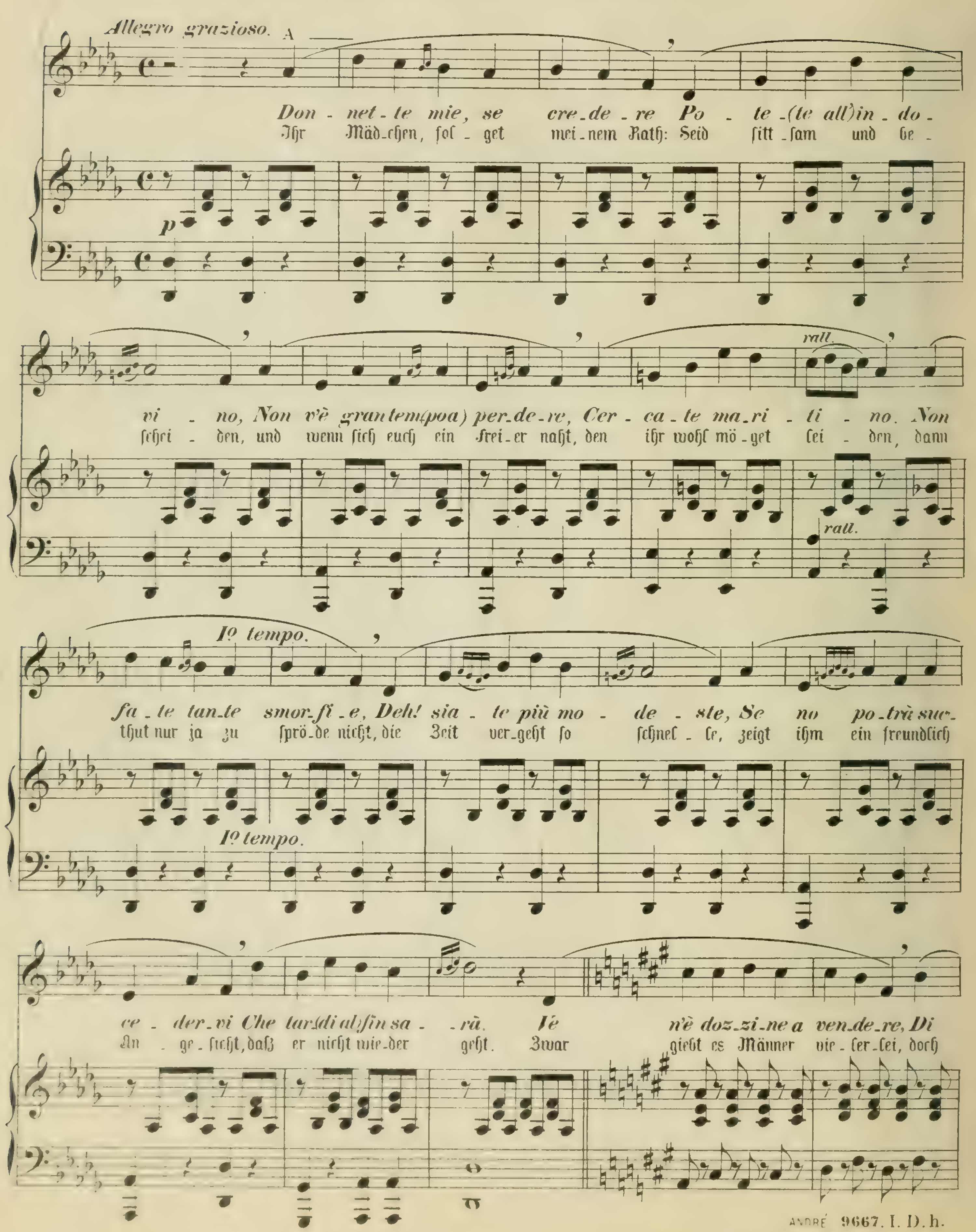
APPOGGIATURA ED ACCIACCATURA.

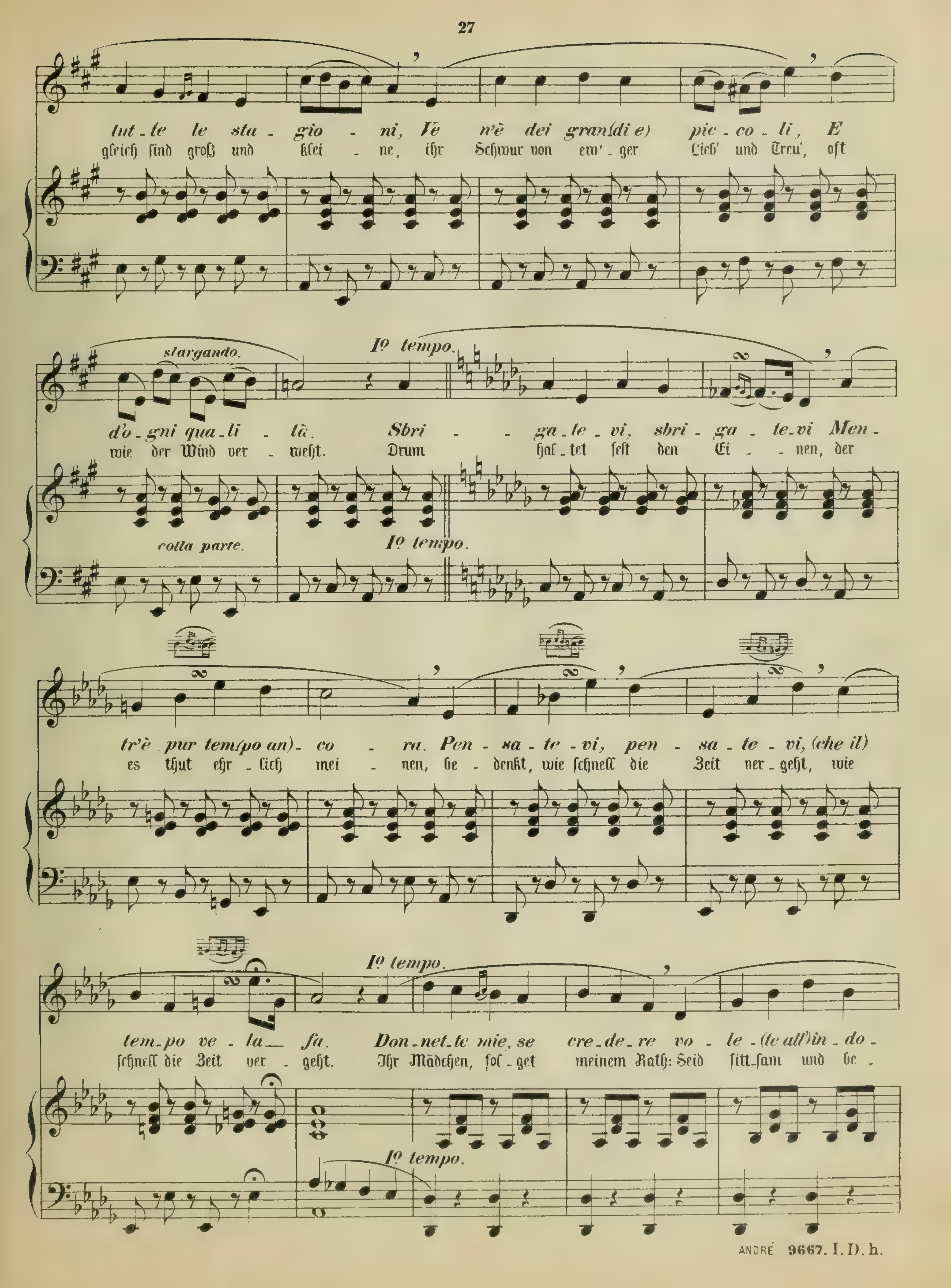



cresc.
men ch'io pos_sa mo _ rir; Con _ ce _ (di al_) men _ ch'io pos_sa mo _ rir. (Mi è un)
Tod be _ schlossen du hast, so sei's _, das Le_ben ist mir nur zur Last, gern
cresc.
stentato.
I° tempo.
pe _ so la vi _ ta(mi è un) cru _ do mar _ tir. Pie _ tà, mio Dio, d'un mi _ se_
sterb' ich, das Le _ ben ist mir nur zur Last. Er _ bar _ me dich, o gro _ ßer
colla parte.
I° tempo.
ro, D'un tri(ste af)_ fran _ to cor ___, (che in) te sol spe _ ra
Gott, sieh' mei _ nen her _ ben Schmerz ___, auf dich nur hofft ___ in
stentato.
rall.
bal _ sa _ mo, soc _ cor _(so al) suo __, al suo do _ lor.
sei _ ner Noth, dies ar _ me, ar _ me, kran _ ke Herz.
colla parte.
rall.

№ 14.

MORDENTE E GRUPPETTO.




tut - te le sta - gio - ni, Ve n'è dei gran(di e) pic - co - li, E
gleich sind groß und klei - ne, ihr Schwur von ew' - ger Lieb' und Treu', oft
stargando.
colla parte.
I? tempo.
d'o - gni qua - li - tà. Sbri - - ga - te - vi, sbri - ga - te - vi Men -
wie der Wind ver - weht. Drum hal - tet fest den Ei - - nen, der
tr'è pur tem(po an) - co - ra. Pen - sa - te - vi, pen - sa - te - vi, (che il)
es thut ehr - lich mei - nen, be - denkt, wie schnell die Zeit ver - geht, wie
tem - po ve - la - fa. Don - net - te mie, se cre - de - re vo - le - (te all')in - do -
schnell die Zeit ver - geht. Ihr Mädchen, fol - get meinem Rath: Seid sitt - sam und be -

vi - no. Non v'è gran tem-po a per - de - re, cer - ca - te ma - ri -
schei - den, und wenn sich euch ein Frei - er naht, den ihr wohl mö - get

rall. *I° tempo.*

ti - no. Non fa - te tan - te smor - fi - e, Deh! Sia - te più mo -
lei - den, dann thut nur ja zu sprö - de nicht, die Zeit ver - geht so

rall. *I° tempo.*

rit.

de - ste, se no, po - trà suc - ce - der - vi, che tar - (di al) fin sa - rà.
schnel - le, zeigt ihm ein freund - lich An - ge - sicht, daß er nicht wie - der geht.

colla parte.

№ 15.

SINCOPE.

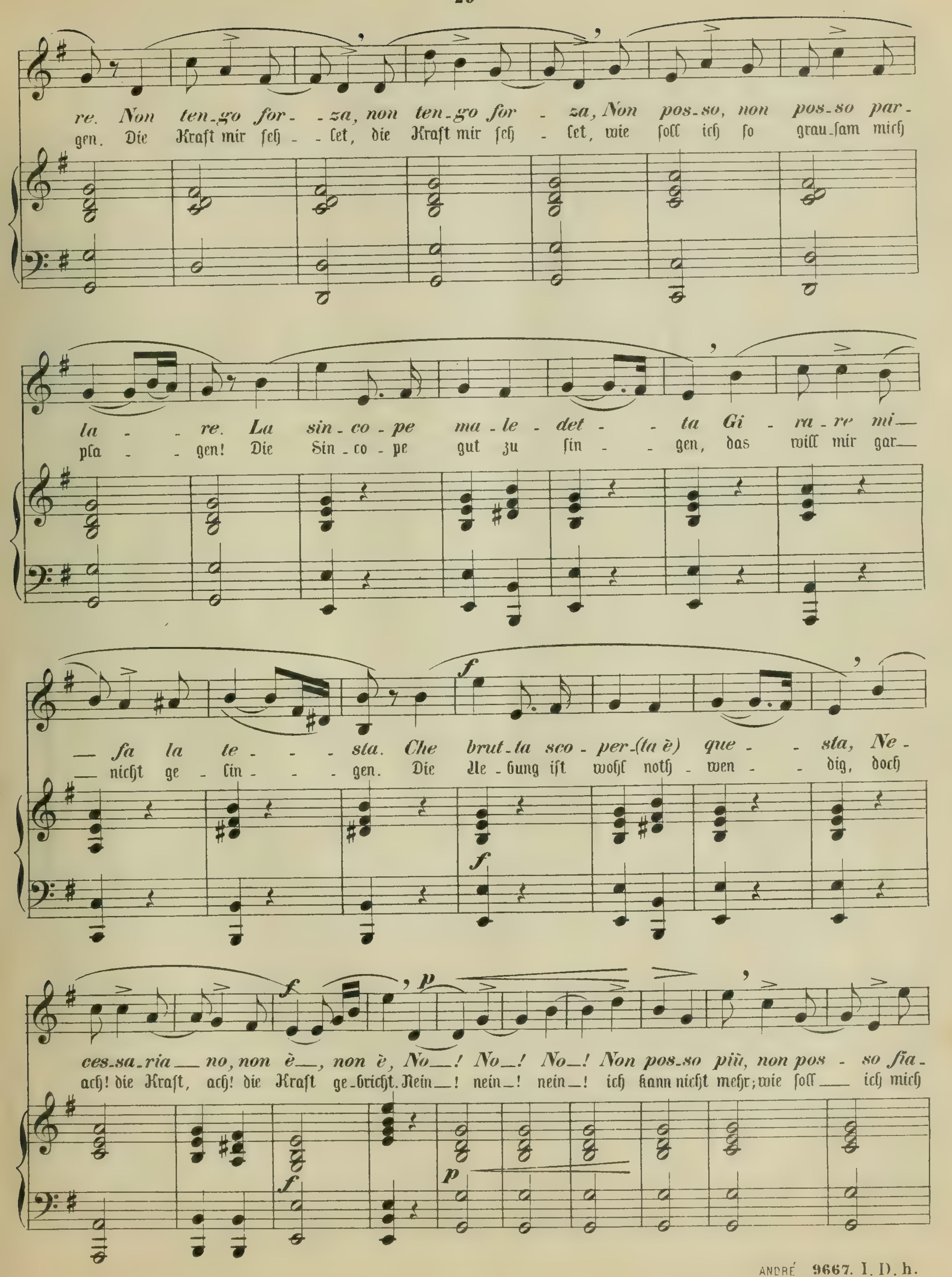
Allegro giusto.

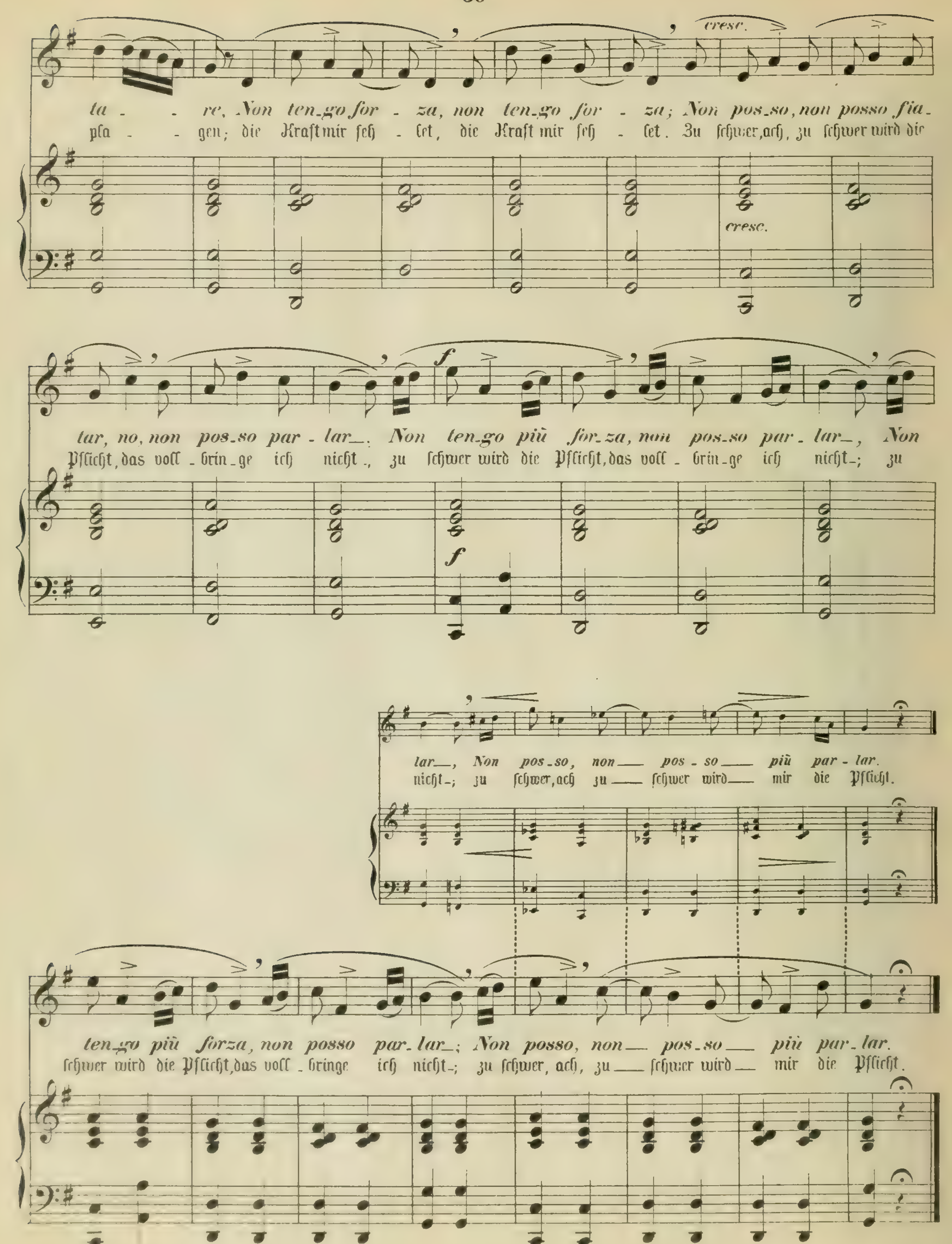
A

f

No —! No —! Non pos - so più, non pos - - so fia - ta - - -
Nein —! nein —! Ich kann nicht mehr, kann das — nicht ver - tra - - -

f

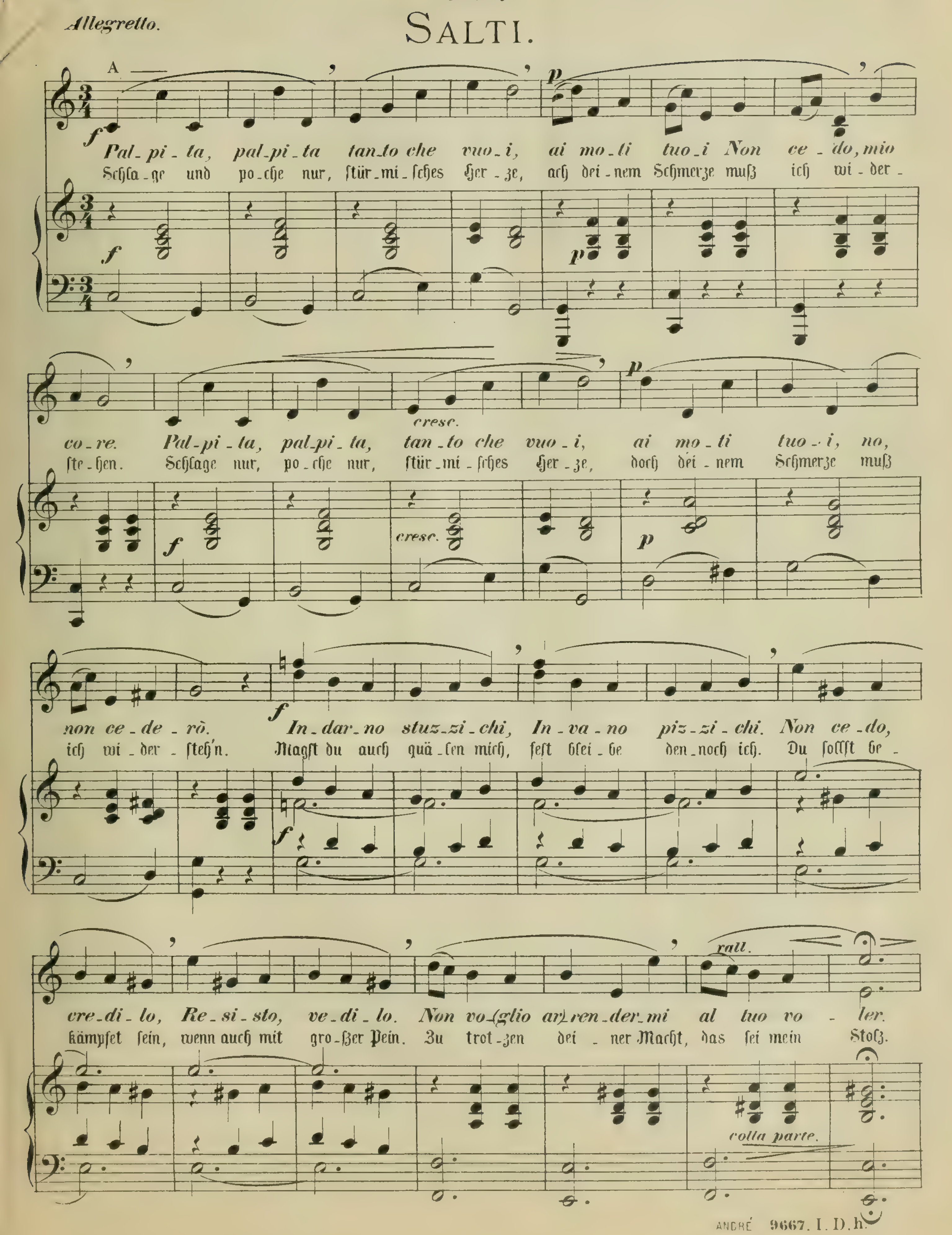

re. Non ten-go for - - za, non ten-go for - za, Non pos-so, non pos-so par-
gen. Die Kraft mir feh - - let, die Kraft mir feh - let, wie soll ich so grau-sam mich
la - - re. La sin-co-pe ma-le-det - - ta Gi - ra-re mi—
pla - - gen! Die Sin-co-pe gut zu sin - - gen, das will mir gar—
— fa la te - - - sta. Che brut-ta sco-per-(ta è) que - - sta, Ne-
— nicht ge - lin - - - gen. Die Ue-bung ist wohl noth - wen - - dig, doch
ces-sa-ria — no, non è —, non è, No —! No —! No —! Non pos-so più, non pos - so fia-
ach! die Kraft, ach! die Kraft ge-bricht. Nein —! nein —! nein —! ich kann nicht mehr; wie soll — ich mich


cresc.
ta - - re, Non ten_go for - za, non ten_go for - za; Non pos_so, non posso fia_
pfa - - gen; die Kraft mir feh - let, die Kraft mir feh - let. Zu schwer, ach, zu schwer wird die
cresc.
tar, no, non pos_so par - lar_. Non ten_go più for_za, non pos_so par_lar_, Non
Pflicht, das voll - brin_ge ich nicht_, zu schwer wird die Pflicht, das voll - brin_ge ich nicht_; zu
f
f
lar_, Non pos_so, non_ pos - so_ più par - lar.
nicht_; zu schwer, ach zu_ schwer wird_ mir die Pflicht.
ten_go più forza, non posso par_lar_; Non posso, non_ pos_so_ più par_lar.
schwer wird die Pflicht, das voll - bringe ich nicht_; zu schwer, ach, zu_ schwer wird_ mir die Pflicht.

№ 16.

SALTI.

Allegretto.




32
1º tempo.
Pal-pi-ta, pal-pi-ta, tan-to che vuo-i, Ai mo-ti tuo-i Non ce-do, mio co-re.
Schla-ge nur, po-che nur, du ar-mes Her-ze, muß dei-nem Schmer-ze ich doch wi-der-ste-hen.
Pal-pi-ta, pal-pi-ta, non ce-de-rò, no! Pal-pi-ta, pal-pi-ta, non ce-de-rò.
Schla-ge nur, po-che nur, stür-mi-sches Her-ze! Muß dei-nem Schmerze ich doch wi-der-steh'n.
№ 17.
Andante.
MARCATO E STACCATO.
Non so più co-sa mi fac-cia, Not(te e) gior-no a la-vo-rar, Chi mi
Nein, ich kann's nicht mehr er-tra-gen, Tag und Nacht hab' ich nicht Rast, und soll
sgri-da, chi mi-naccia, Son vi-ci-no da-cre-par. Se so ma-le, se so be-ne al-lo
ich mich al-so pla-gen, wird das Le-ben ja zur Last. Was ich thu-e, was ich trei-be, ob ich
ANDRÉ 9667. I. D. h.



stes_so già ri - vie_ne, Sem(pre ho) tor_(to ad) o_gni co_sto, Per me più non v'è pie -
Le_se, ob ich schreibe, stets zum Lohn werd' ich ge - scholten, An - er - ken_nung find' ich

tà. Que_sta vi_ta dis - pe - ra_ta, (Che il) de - sti_no m'ha ser - ba_ta, Più non
nie. Und so denk' ich oh - ne En_de, wie ich die_ses Schick_sal wen_de, län_ger

vo_glio soppor - tar, La — vo' — cam - biar. Pria c(hè un) tal desti(no a) - ma_ro Mi ri -
kann es so nicht geh'n, ja — so — nicht geh'n. Nein ich kann's nicht mehr er - tra_gen, Tag und

du_(ca ad) im_paz_zar, Questa vi_ta da so - ma_ro La — vo' — cam - biar.
Nacht hab' ich nicht Rast, Beut das Le_ben sol_che Pla_gen wird — es — zur Last.

№ 18.

TRILLO.

Andante espressivo.

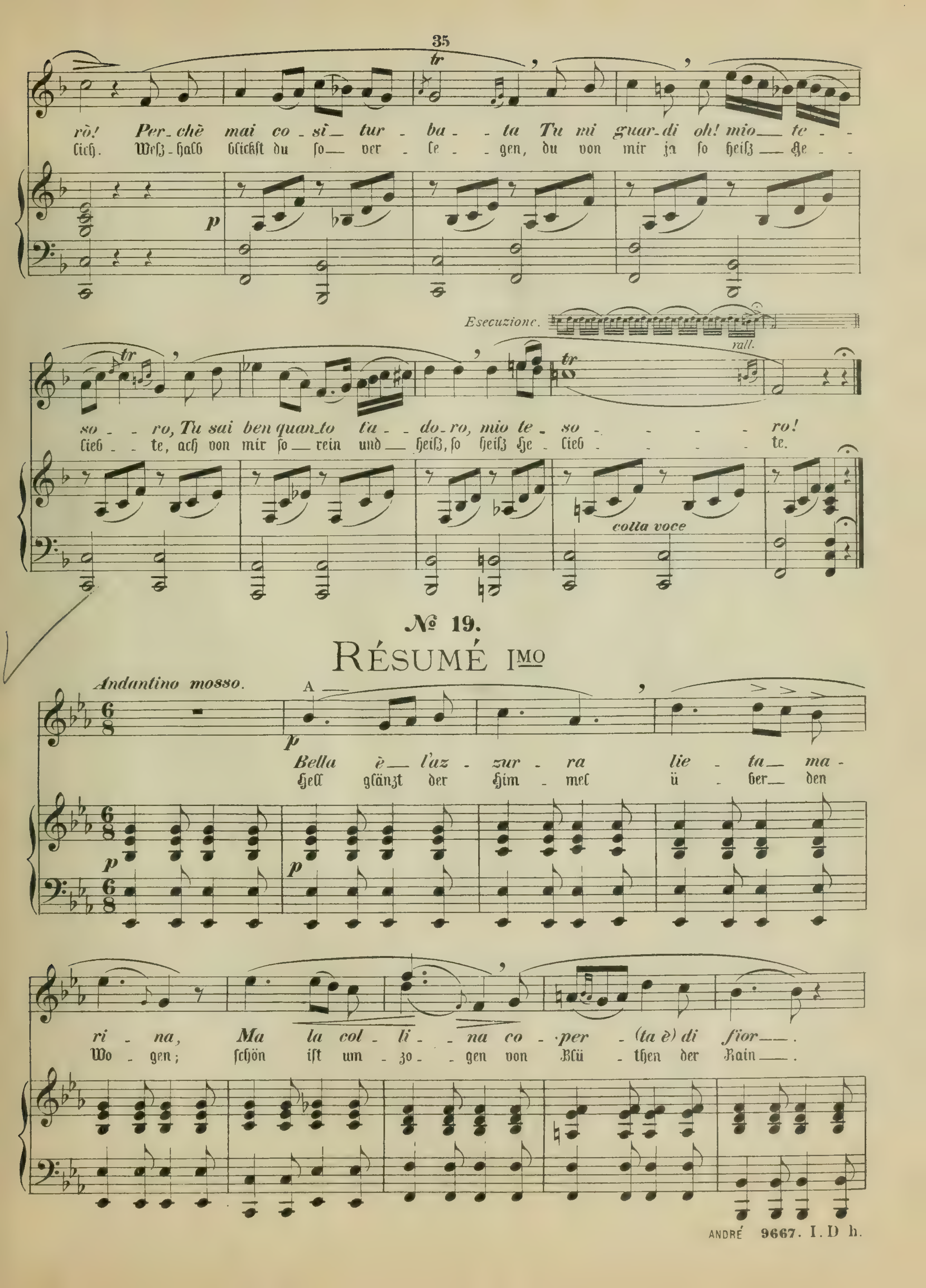


Per-chè mai co - sì tur - ba - ta Tu mi guardi, oh! mio te - so - ro. Tu sai
Weß-halb blickst du so ver - le - gen, du von mir so heiß Ge - lieb - te, du, die

ben quan - to t'a - do - ro, E che vi - vo sol per te. Que(sto a)-
nie - mals ich be - trüb - te, leb' ich doch al - lein für dich! Weißt ja,

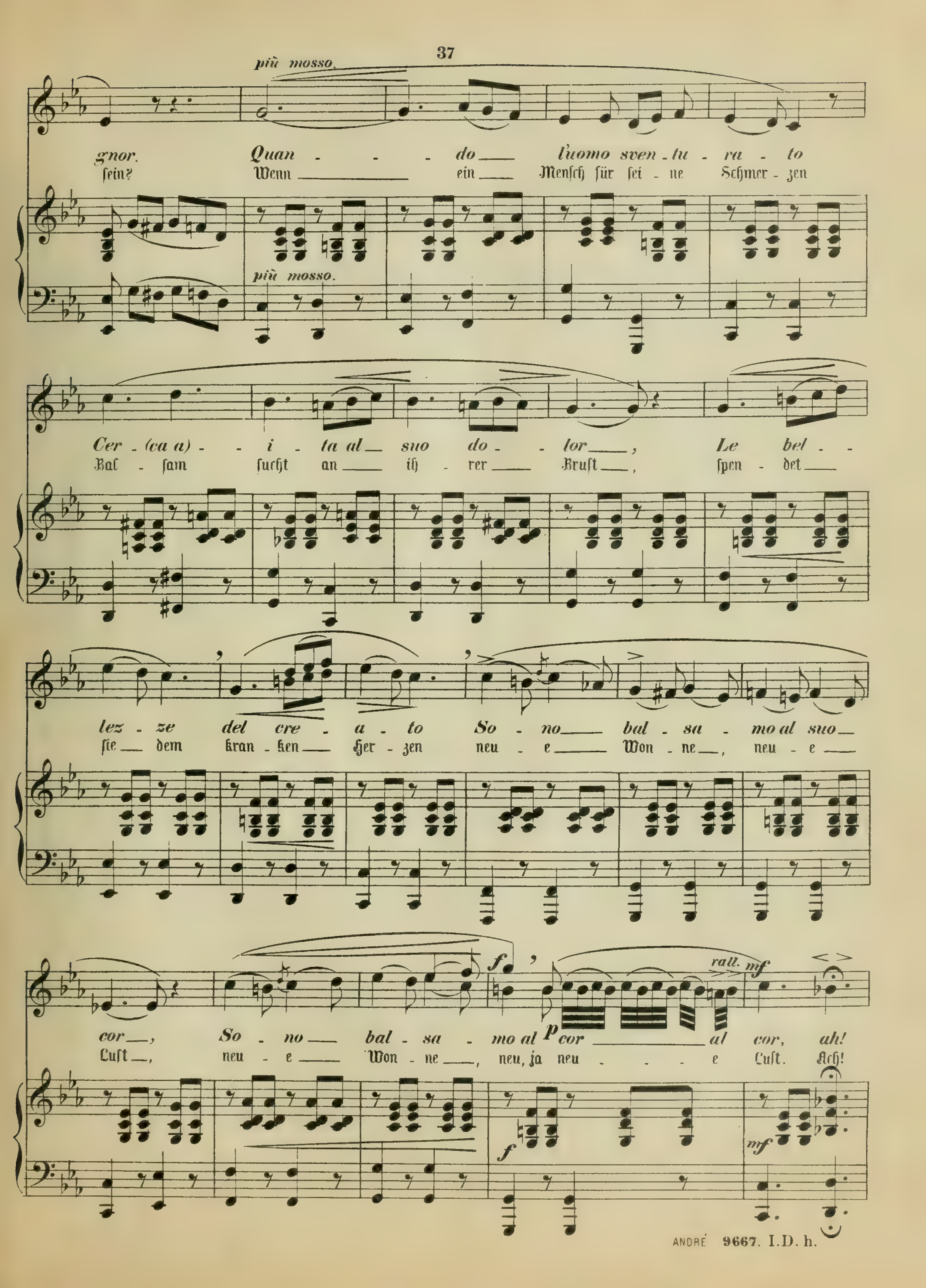
mo - re — che — m'in - fiam - ma È sì pu - (ro ed) — in - no -
wie — ich — dich — ver - eh - re, sind auch heiß — des — Her - zens —

cen - te, E lo giu - ro e-ter - na - men - te, ah sem - pre oh! ca - ra, ca - ra, il — ser - be-
Trie - be, weiß' ich dir doch rei - ne — Lie - be, weiß' ich — dir — rei - ne Lie - be — e - wig-

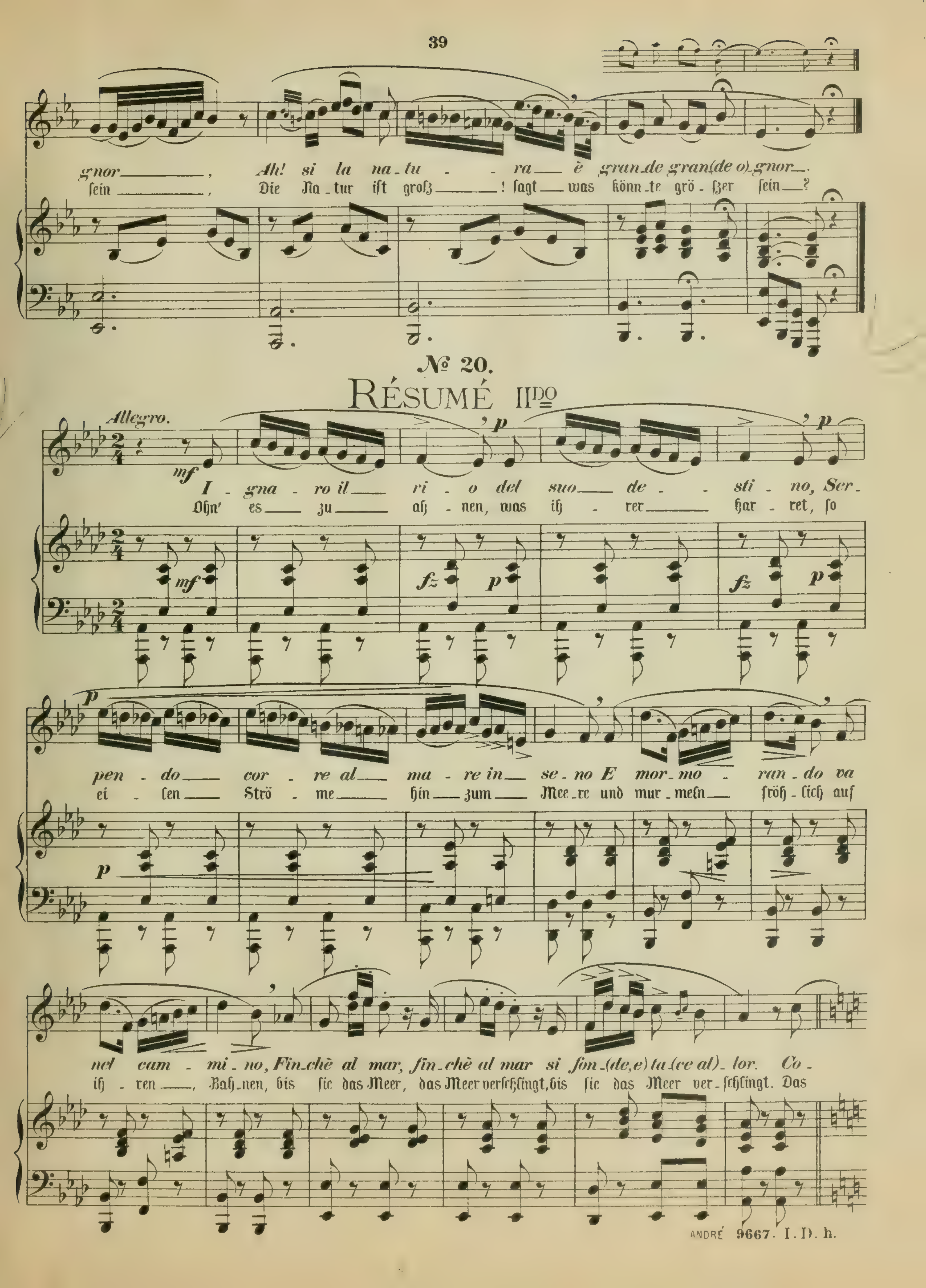


tr
rò! Per_chè mai co - sì _ tur - ba - - ta Tu mi guar_di oh! mio _ te - -
Lieb. Weß-halb blickst du so _ ver - le - - gen, du von mir ja so heiß _ Ge - -
p
Esecuzione.
rall.
tr
tr
so - - ro, Tu sai ben quan_to t'a - - do_ro, mio te - so - - - - - - ro!
lieb - - te, ach von mir so _ rein und _ heiß, so heiß Ge - lieb - - - - - - te.
colla voce
№ 19.
RÉSUMÉ Imo
Andantino mosso.
A
p
Bella è _ l'az - zur - ra lie - ta _ ma -
Hell glänzt der Him - mel ü - ber _ den
p
p
ri - na, Ma la col - li - na co - per - (ta è) di fior _ .
Wo - gen; schön ist um - zo - gen von Blü - then der Rain _ .


mf
Son bel_le l'on - de, Del mar, del mar_ le_ spon - de, Ma (gli an)(tri e i)
Schön sind die Wel - len, wenn sie am Strand zer - schel - len, schön auch_ das
bos - chi Son ___ bel - li an - cor ___ an - - cor ___, an - -
Rau - schen im ___ küh - len Hain ___ ; im ___ küh - - len ___
cor. Ah_! la na - tu - ra è grande, (sì, è) grande, gran(de o)
Hain. O_ wie Na - tur ist so groß, was könn - te wohl grö - ßer
gnor ___, ah! sì la na - tu - - ra ___ è_ gran-de, gran(de o).
sein ___. Wie Na - tur ist groß ___ ! sagt ___ was_ könn - te grö - ßer
f stargando.
f colla parte.

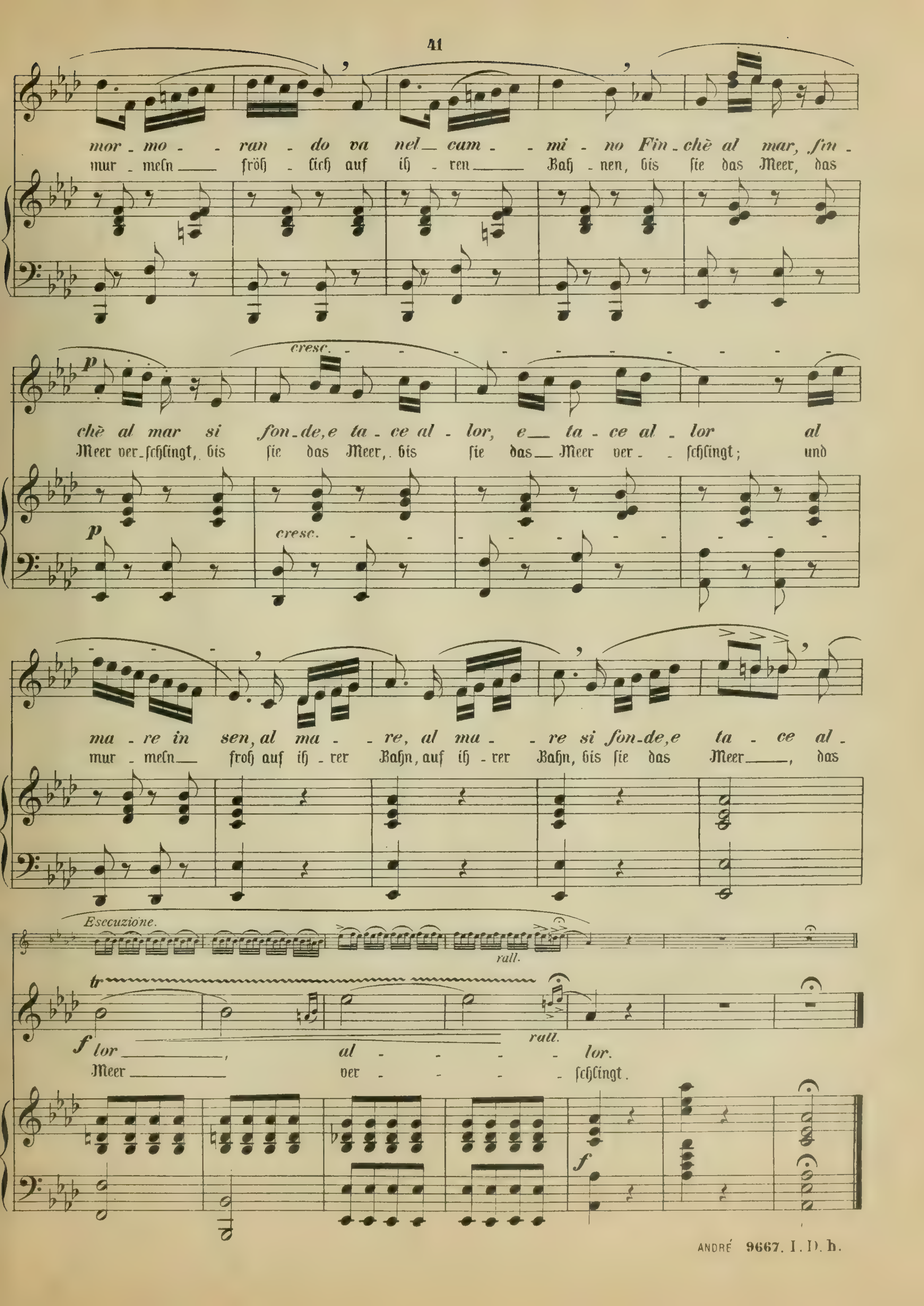

più mosso.
gnor. Quan - - - do l'uomo sven - tu - ra - to
sein? Wenn ein Mensch für sei - ne Schmer - zen
più mosso.
Cer - (ca a) - i - ta al suo do - lor, Le bel - -
Bal - sam sucht an ih - rer Brust, spen - det
lez - ze del cre - a - to So - no bal - sa - mo al suo
sie dem kran - ken Her - zen neu - e Won - ne, neu - e
cor, So - no bal - sa - mo al cor al cor, ah!
Lust, neu - e Won - ne, neu, ja neu - - - e Lust. Ach!
f p rall. mf
f mf


p
Bel - la è l'az - zur - ra lie - ta ma - ri - na, Ma la col - li - na co -
Hell glänzt der Him - mel ü - ber den Wo - gen. Schön ist um - zo - gen von
p
per - (ta è) di fior__. Son bel - le l'on - de, del____ mar le
Blü - then der Rain__. Schön sind die Wel - len, wenn____ sie zer -
spon - de, Ma (gli an)(tri,e i) bo - schi Son bel - li an - cor, an -
schel - len, schön auch das Rau - schen im küh - len Hain, im____
cor__, an - - cor. Ah_! la na - tu - ra è grande, si è grande, gran(de o)
küh - len____ Hain. O__ wie Na - tur ist so groß, was könn-te wohl grö - ßer
f
f



39
gnor, Ah! si la na_tu - ra è gran_de gran(de o)_gnor.
sein, Die Na_tur ist groß! sagt was könn_te grö_ßer sein?
№ 20.
RÉSUMÉ IIdo
Allegro.
I_gna_ro il rio del suo de_sti_no, Ser_pen_do cor_re al ma_re in_se_no E mor_mo_ran_do va nel cam_mi_no, Fin_chè al mar, fin_chè al mar si fon_(de,e) ta_(ce al)_lor. Co_
Ohn' es zu ah_nen, was ih_rer har_ret, so ei_len Strö_me hin zum Mee_re und mur_meln fröh_lich auf ih_ren Bah_nen, bis sie das Meer, das Meer verschlingt, bis sie das Meer ver_schlingt. Das
ANDRÉ 9667. I. D. h.


sì — del - l'uo - mo il co - re a - - ne - lo, spin - to è dal —
Herz — des — Men - schen auch wird — ge - - - trie - ben, daß es — muß —
cie - lo — ver - so il suo a-mor. (E i) - gnaro ei cor-(re a un) en - te (che in) co - re, (e in)
lie - ben — ein — I - de - al; es folgt so ger - ne dem schö - nen Ster - ne oft —
men - te ha scul-(to o) - gnor. I - - gna - ro il — ri - o del suo — de - -
nur zur eig - nen — Qual. Ohn' es — zu — ah - nen, was ih - rer —
sf
sti - no, Ser - pen - do — cor - - re al — ma - re in — se - no, E
har - ret, so ei - len — Strö - - me — hin — zum — Mee - re, und
p
sf
p


mor - mo - - ran - do va nel _ cam - - mi - no Fin - chè al mar, fin -
mur - meln ___ fröh - lich auf ih - ren ___ Bah - nen, bis ſie das Meer, das
p
chè al mar si fon - de, e ta - ce al - lor, e _ ta - ce al - lor al
Meer ver - ſchlingt, bis ſie das Meer, bis ſie das _ Meer ver - - ſchlingt; und
cresc.
ma - re in sen, al ma - - re, al ma - - re si fon - de, e ta - ce al -
mur - meln ___ froh auf ih - rer Bahn, auf ih - rer Bahn, bis ſie das Meer ___, das
Escuzione.
rall.
tr
f lor ________, al - - - - - lor.
Meer ________ ver - - - - - ſchlingt.


UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 13 06 17 03 011 9